PARKSIDE

LED-LEUCHTEN / LED-LEUCHTE
LED LIGHTS / LED LIGHT
LAMPES À LED / LAMPE À LED
PACL 3 A2

DE AT CH
LED-LEUCHTEN / LED-LEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE
LED LIGHTS / LED LIGHT
Operation and Safety Notes

FR BE
LAMPES À LED / LAMPE À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE
LED-LAMPEN / LED-LAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

PL
LAMPKI LED / LAMPKA LED
Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

CZ
LED SVÍTIDLA / LED SVÍTIDLO
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK
LED SVETLO / LED SVETLO
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

ES
PUNTOS DE LUZ LED / ILUMINACIÓN AUXILIAR LED
Instrucciones de utilización y de seguridad

DK
LED LAMPER / LED LYGTE
Betjenings- og sikkerhedsbemærkninger

IT
LAMPADA LED / LAMPADA LED
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

HU
LED LÁMPA / LED LÁMPA
Kezelési és biztonsági utalások

SI
LED-SVETILKI / LED-SVETILKA
Navodila za uporabljanje in varnostna opozorilaopozorila

HR
LED SVJETILJKE / LED SVJETILJKA
Napomene u vezi upotrebe i sigurnosti

RO
LĂMPI LED / LAMPĂ LED
Note privind siguranța și operarea

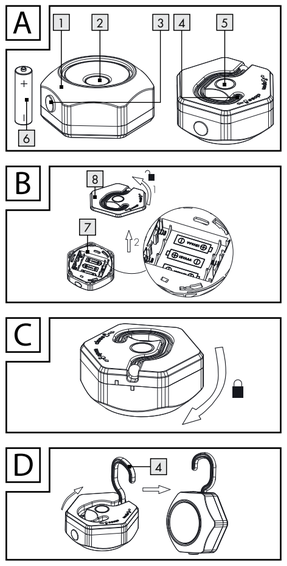
BG
LED ОСВЕТИТЕЛНИ ТЕЛА / LED ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО
Бележки за работа и безопасност

GR CY
ΦΩΤΑ LED / ΛΑΜΠΑ LED
Επιμελώσεις για τη λειτουργία και την ασφάλεια

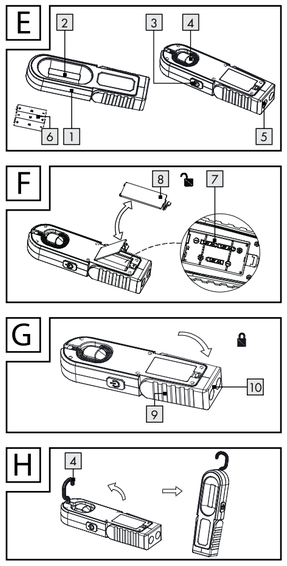
IAN 499239_2204

NL PL CZ SK

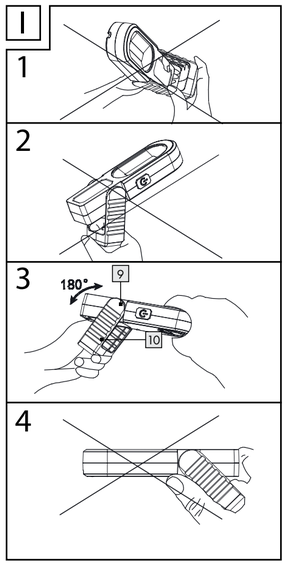
HG09759A



HG09759B



HG09759B



Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom / -spannung
	HG09759A Lichtstrom: ca. 200 lm Leuchtdauer: ca. 1,5 h
	HG09759B Lichtstrom: ca. 200 lm Leuchtdauer: ca. 4 h
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen
	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern
	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

LED-Leuchten / LED-Leuchte

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet, z. B. im Lagerraum oder Keller. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich!

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Teilebeschreibung

1 LED-Leuchte
2 LED
3 EIN- / AUS-Taste (ON / OFF)
4 Haken
5 Magnet
6 Batterie, 1,5 V⎓, AAA (HG09759A)
Batterie, 1,5 V⎓, AA (HG09759B)
7 Batteriefach
8 Batteriefachdeckel
9 Drehgelenk (HG09759B)
10 Magnetfuß (HG09759B)

Technische Daten

Leuchtmittel: 1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.)
Batterien: HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA-Typ (im Lieferumfang enthalten) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA-Typ (im Lieferumfang enthalten)
Leuchtdauer: HG09759A: ca. 1,5 Std. HG09759B: ca. 4 Std.

Lieferumfang

2 LED-Leuchten (HG09759A)
1 LED-Leuchte (HG09759B)
6 Batterien 1,5 V⎓ AAA-Typ (HG09759A)
3 Batterien 1,5 V⎓ AA-Typ (HG09759B)
1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE MIT AUS.

- **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
  Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!
Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Kontrollieren Sie, ob alle Teile sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.
- Nicht direkt in die LEDs schauen.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Inbetriebnahme

Batterien einsetzen / austauschen

Hinweis: Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie die Batterien 6 einsetzen / austauschen.

Nur für Modell HG09759A:

- Drehen Sie den Batteriefachdeckel 8 gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vom Batteriefach 7 ab (siehe Abb. B).
- Setzen Sie die (neuen) Batterien in das Batteriefach 7 ein.
  Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel 8 wieder auf das Batteriefach 7 und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie beim Schließen auf die Markierungen am Gehäuse (siehe Abb. C).

Nur für Modell HG09759B:

- Öffnen Sie das Batteriefach 7, indem Sie den Batteriefachdeckel 8 entfernen (siehe Abb. F).
- Legen Sie drei Batterien 6 vom Typ AA, 1,5 V in das Batteriefach 7 ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach 7 angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach 7, indem Sie den Batteriefachdeckel 8 aufsetzen und einrasten lassen (siehe Abb. G).

Ein- / Ausschalten

- Drücken Sie die EIN- / AUS-Taste 3, um das Produkt einzuschalten.
- Drücken Sie die EIN- / AUS-Taste 3 erneut, um das Produkt auszuschalten.

Produkt anbringen

Sie können das Produkt auf zwei verschiedene Arten verwenden (Stellen Sie sicher, dass empfindliche Oberflächen geschützt werden.):

Nur für Modell HG09759A:

- Halten Sie den Magneten 5 gegen eine metallische, magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position.
- Klappen Sie den Haken 4 aus, um das Produkt an einer geeigneten Aufhängevorrichtung aufzuhängen. Vergewissern Sie sich vorher, dass die Aufhängevorrichtung für das Gewicht des Produkts inkl. Batterien (ca. 90 g (HG09759A) / ca. 220 g (HG09759B)) geeignet ist. Sie können den Haken 4 um 360° drehen (siehe Abb. D).

Nur für Modell HG09759B:

Das Produkt kann mit Hilfe des Hakens 4 oder mit dem Magnetfuß 10 auf einer flachen, ferromagnetischen Oberfläche befestigt werden (siehe Abb. H). Vergewissern Sie sich vorher, dass die Aufhängevorrichtung für das Gewicht des Produkts inkl. Batterien (ca. 90 g (HG09759A) / ca. 220 g (HG09759B)) geeignet ist.

- Verwenden Sie das Drehgelenk 9, um den Strahler in Position zu bringen. Dieser ist in einem Winkel von bis zu 180° schwenkbar (siehe Abb. I / 3).

ACHTUNG! Bitte achten Sie beim Schwenken des Magnetfußes 10 auf die Position Ihrer Finger, um ein Einklemmen zu vermeiden (siehe Abb. I / 1, I / 2, I / 4).

Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.

Produkt:

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Gerät entsorgen
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.
Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte

abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.
Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.
Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.
Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.
Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.
Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.
Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.
Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.
Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Garantie und Service

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.
Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 499239_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

List of pictograms used	
	Direct current / voltage
	HG09759A Luminous flux: approx. 200 lm Illumination time: approx. 1.5 hrs
	HG09759B Luminous flux: approx. 200 lm Illumination time: approx. 4 hrs
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire
	Do not insert incorrectly
	Do not deform / damage
	Do not open / dismantle
	Do not mix different types or brands
	Do not mix new and used
	Do not charge
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit
	Insert correctly
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety Information Instructions for use

LED Lights / LED Light

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is intended for normal use. This product is only suitable for private use in dry indoor locations, e.g. in store room or basement. The product is not intended for commercial use or for use in other applications. For indoor use only!

- Not suitable for household room illumination.

Description of parts

1 LED Light
2 LED
3 Switch (ON / OFF)
4 Hook
5 Magnet
6 1.5 V⎓ AAA battery (HG09759A)
1.5 V⎓ AA battery (HG09759B)

7 Battery compartment
8 Battery compartment cover
9 Joint (HG09759B)
10 Magnet base (HG09759B)

Technical data

Bulbs:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (The LEDs cannot be replaced.)
Batteries:	HG09759A: 3 x 1.5 V⎓, AAA (included) HG09759B: 3 x 1.5 V⎓, AA (included)
Light on time:	HG09759A: approx. 1.5 hr HG09759B: approx. 4 hr

Includes

2 LED Lights (HG09759A)
1 LED Light (HG09759B)
6 Batteries 1.5 V⎓ type AAA (HG09759A)
3 Batteries 1.5 V⎓ type AA (HG09759B)
1 Instructions for use

General safety instructions

PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! IF PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY ALSO INCLUDE ALL DOCUMENTS.

- **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material. This product is not a toy.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY!** Please do not use this product if you find that it is damaged in any way.

- Check whether all of the parts are correctly fitted. If the product is not correctly assembled there is a danger of injury.
- Keep the product away from humidity.
- Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. Otherwise this may result in deformation of the product.
- Do not look directly into the LEDs.
- The product is only intended for use indoors, in dry and enclosed areas.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

Bringing into use

Inserting / replacing the batteries

Note: Switch the product off before you insert or remove the batteries 6.

For HG09759A only:

- Turn the battery compartment cover 8 anticlockwise and take it off from the battery compartment 7 (see Fig. B).
- Insert the (new) batteries into the battery compartment 7.
  Note: Make sure you fit the batteries the right way round (polarity). The correct polarity is shown inside the battery compartment.
- Put the battery compartment cover 8 back at a correct place on the battery compartment 7 and turn it clockwise to tighten it. When closing, pay attention to the markings on the housing (see Fig. C).

For HG09759B only:

- Open the battery compartment 7 by removing the battery compartment cover 8 (see Fig. F).
- Insert three 1.5 V, AA batteries 6 into the battery compartment 7. Ensure correct polarity. This is indicated in the battery compartment 7.
- Close the battery compartment 7 by placing the battery compartment cover 8 on top of it and clicking it into place (see Fig. G).

Switching On / Off

- Press the ON / OFF button 3 to switch the product on.
- Press the ON / OFF button 3 again to switch the product off.

Fixing the product

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand (Make sure sensitive surfaces was protected.):

For HG09759A only:

- Hold the magnet 5 against a metallic magnetic surface. The product remains in this position.
- Fold out the hook 4 to suspend the product from a suitable suspension point. Make sure beforehand that the suspension point is suitable for the weight of the product including batteries (approx. 90 g (HG09759A) / approx. 220 g (HG09759B)). The hook 4 can be turned through 360 degree (see fig. D).

For HG09759B only:

The product may be secured with the hook 4 or by securing it to a flat, ferromagnetic surface using the magnetic base 10 (see fig. H). Make sure beforehand that the suspension point is suitable for the weight of the product including batteries (approx. 90 g (HG09759A) / approx. 220 g (HG09759B)).

- Use the joint 9 to tilt the product up to 180 degree on the base (see Fig. I / 3).

CAUTION! Please note the position of your hands whilst turning the magnetic base 10 to prevent pinching your fingers (see Fig. I / 1, I / 2, I / 4).

Cleaning and care

- Use a dry cloth to clean the product – never use petrol, solvents or cleaners that attack plastic.
- Do not clean the product with water or other liquids.

Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98:composite materials.

Product:

The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty and service

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 499239_2204) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

CE

Liste des pictogrammes utilisés	
⎓	Courant / tension continu
GB / approx. / env. 200 lm 1.5 h	HG09759A Flux lumineux : environ 200 lm Durée d'éclairage : environ 1,5 heure
GB / approx. / env. 200 lm 4 h	HG09759B Flux lumineux : environ 200 lm Durée d'éclairage : environ 4 heures
	Garder hors de portée des enfants
	Ne pas jeter dans le feu
	Ne pas insérer incorrectement
	Ne pas déformer / endommager
	Ne pas ouvrir / démonter
	Ne pas mélanger des types ou des marques
	Ne pas mélanger des piles neuves et usées
	Ne pas charger
	Garder à l'écart de l'eau et de l'humidité excessive
	Ne pas court-circuiter
	Insérer correctement
CE	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
	Informations relatives à la sécurité Instructions d'utilisation

Lampes à LED / Lampe à LED

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à une utilisation normale. Ce produit convient uniquement à un usage privé dans des endroits intérieurs secs, par exemple dans un magasin ou un sous-sol. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ni à une utilisation dans d'autres applications. Pour usage intérieur uniquement !

- Ne convient pas à l'éclairage des pièces de la maison.

Description des pièces

1 Voyant LED
2 LED
3 Interrupteur (MARCHE/ARRÊT)

4 Crochet
5 Aimant
6 Piles AAA 1,5 V⎓ (HG09759A)
Piles AA 1,5 V⎓ (HG09759B)
7 Compartiment de la pile
8 Couvercle du compartiment des piles
9 Joint (HG09759B)
10 Base magnétique (HG09759B)

Données techniques

Ampoules :	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (Les LEDs ne peuvent pas être remplacées).
Piles :	HG09759A : 3 x piles AAA 1,5 V⎓ (incluses) HG09759B: 3 x piles AA 1,5 V⎓ (incluses)
Durée d'éclairage :	HG09759A : environ 1,5 heure HG09759B : environ 4 heures

Contient

2 lumières LED (HG09759A)
1 lumière LED (HG09759B)
6 piles 1,5 V⎓ type AAA (HG09759A)
3 piles 1,5 V⎓ type AA (HG09759B)
1 Instructions d'utilisation

Instructions générales relatives à la sécurité

VEUILLEZ CONSERVER LES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR ! SI VOUS REMETTEZ CE PRODUIT À UNE TIERCE PERSONNE, VEUILLEZ AUSSI INCLURE TOUS LES DOCUMENTS !

- **⚠ WARNING! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENTS POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !**

  Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Maintenez toujours les enfants à l'écart des éléments d'emballage. Ce produit n'est pas un jouet.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ PRÉCAUTION ! RISQUE DE BLESSURE ! N'utilisez pas ce produit si vous constatez qu'il est endommagé de quelque façon que ce soit.

- Vérifier que toutes les pièces sont correctement assemblées. Si le produit n'a pas été assemblé correctement, il y a un risque de blessure.
- Gardez ce produit à l'abri de l'humidité.
- Ne soumettez pas le produit à des températures extrêmes ou à des chocs mécaniques importants. Cela pourrait entraîner une déformation du produit.
- Ne regardez pas directement dans les LED.
- Le produit est uniquement destiné à être utilisé à l'intérieur, dans des endroits secs et clos.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED tombent en panne à la fin de leur durée vie, le produit entier doit être remplacé.

Instructions de sécurité pour les piles/batteries rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion.

- **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles/batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries rechargeables dans le feu ou dans l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles/batteries rechargeables

Risque de fuite des piles/batteries rechargeables

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles/batteries rechargeables, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- Si les piles/batteries rechargeables ont fuit, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les régions affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !
- **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/batteries rechargeables fuyant ou endommagées peuvent causer des brûlures lors du contact avec la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.
- En cas de fuite des piles/batteries rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.

- Utilisez uniquement le même type de piles/batteries rechargeables. Ne mélangez pas des piles/batteries rechargeables usées avec des neuves.
- Retirez les piles/batteries rechargeables si le produit ne va pas être utilisé pendant une durée prolongée.

Risque de dommages du produit

- Utilisez uniquement le type de piles/batteries rechargeables spécifié !
- Insérez les piles/batteries rechargeables conformément aux marques de polarité (+) et (-) sur les piles/piles rechargeables et sur le produit.
- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige pour nettoyer les contacts des piles/batteries rechargeables et le compartiment de la pile avant sa mise en place !
- Retirez immédiatement les piles/batteries rechargeables du produit lorsqu'elle sont vides.

Avant utilisation

Remarque : Retirez tous les éléments d'emballage du produit.

Mise en service

Insertion / remplacement des piles

Remarque : Éteignez le produit avant d'insérer ou de retirer les piles 6 .

Pour HG09759A uniquement :

- Tournez le couvercle du compartiment des piles 8 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du compartiment des piles 7 (voir Fig. B).
- Insérez des piles (neuves) dans le compartiment des piles 7.
  Remarque : Veillez à insérer les piles dans le bon sens (polarité). Le sens de la polarité est indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Replacez le couvercle du compartiment des piles 8 à l'endroit approprié sur le compartiment des piles 7 et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer. Lors de la fermeture, faites attention aux marquages sur le boîtier (voir Fig. C).

Pour HG09759B uniquement :

- Ouvrez le compartiment des piles 7 en retirant le couvercle du compartiment des piles 8 (voir Fig. F).
- Insérez trois piles AA 1,5 V 6 dans le compartiment des piles 7. Veillez à respecter la polarité. Ceci est indiqué dans le compartiment des piles 7.

- Fermez le compartiment des piles 7 en plaçant le couvercle du compartiment des piles 8 sur le dessus et en l'enclenchant en place (voir Fig. G).

Allumer et éteindre

- Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT 3 pour allumer le produit.
- Appuyez à nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT 3 pour éteindre le produit.

Fixation du produit

Le produit peut être utilisé de 2 façons sans avoir à le tenir avec une main (veillez à protéger les surfaces sensibles) :

Pour HG09759A uniquement :

- Collez l'aimant 5 sur une surface magnétique métallique. Le produit restera dans cette position.
- Utilisez le crochet 4 pour suspendre le produit à un point de suspension approprié. Assurez-vous au préalable que le point de suspension est capable de supporter le poids total du produit, piles comprises (environ 90 g (HG09759A)/ environ 220 g (HG09759B)). Le crochet 4 peut être tourné par 360 degrés (voir fig. D).

Pour HG09759B uniquement :

Le produit peut être fixé sur le crochet 4 ou sur une surface plane et magnétique à l'aide de la base magnétique 10 (voir fig. H). Assurez-vous au préalable que le point de suspension est capable de supporter le poids total du produit, piles comprises (environ 90 g (HG09759A)/environ 220 g (HG09759B)).

- Utilisez le joint 9 pour incliner le produit jusqu'à 180 degrés sur la base (voir Fig. I/3).

PRÉCAUTION ! Veuillez tenir compte de la position de vos mains lorsque vous tournez la base magnétique 10 pour éviter de vous pincer les doigts (voir Fig. I/1, I/2, I/4).

Nettoyage et entretien

- Utilisez un chiffon propre et sec pour nettoyer le produit - n'utilisez jamais de l'essence, des solvants ou des produits nettoyants qui peuvent endommager le plastique.
- Ne nettoyez pas le produit avec de l'eau ou d'autres liquides.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Produit :

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Retirez les piles/le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie et service

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13

du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 499239_2204) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Lijst met gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom / spanning
	HG09759A Lichtstroom: ca. 200 lm Verlichtingsduur: ca. 1,5 uur
	HG09759B Lichtstroom: ca. 200 lm Verlichtingsduur: ca. 4 uur
	Buiten bereik van kinderen bewaren
	Niet weggooien in vuur
	Niet onjuist plaatsen
	Niet vervormen / beschadigen
	Niet openen / demonteren
	Niet verschillende soorten merken door elkaar gebruiken
	Niet nieuw en gebruikt door elkaar gebruiken
	Niet opladen
	Weg houden van water en overmatig vocht
	Niet kortsluiten
	Juist plaatsen
CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing

LED-lampen / LED-lamp

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor normaal gebruik. Dit product is uitsluitend geschikt voor privégebruik op droge locaties binnenshuis, bijv. in opbergruimte of kelder. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor gebruik in andere toepassingen. Alleen voor gebruik binnenshuis!

- Niet geschikte voor verlichting van huishoudelijke kamers.

Beschrijving van de onderdelen

1 LED-lamp
2 LED
3 Schakelaar (AAN / UIT)
4 Haak
5 Magneet
6 1,5 V⎓ AAA-batterij (HG09759A)
1,5 V⎓ AA-batterij (HG09759B)
7 Batterijvak
8 Deksel batterijvak
9 Verbinding (HG09759B)
10 Magneetvoet (HG09759B)

Technische gegevens

Gloeilampen:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (De LED-lampjes kunnen niet worden vervangen.)
Batterijen:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (meegeleverd) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (meegeleverd)
Tijd licht aan:	HG09759A: ca. 1,5 uur HG09759B: ca. 4 uur

Inclusief

2 LED-lampen (HG09759A)
1 LED-lamp (HG09759B)
6 batterijen 1,5 V⎓ type AAA (HG09759A)
3 batterijen 1,5 V⎓ type AA (HG09759B)
1 gebruiksaanwijzing

Algemene veiligheidsinformatie

BEWAAR DE INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE PLAATS! BIJ HET DOORGEVEN VAN DIT PRODUCT AAN EEN DERDE, MOETEN OOK ALLE DOCUMENT WORDEN OPGENOMEN.

- **⚠ WARNING! GEVAAR VOOR OVERLIJDEN EN ONGELUKKEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**
  Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal biedt kans op verstikking. Kinderen onderschatten deze gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Het product is geen speelgoed.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het product en de berokken gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

⚠ **OPGELET! GEVAAAR VOOR LETSEL!**
Gebruik dit product niet als u ziet dat het op enige wijze is beschadigd.

- Controleer of alle onderdelen juist zijn gemonteerd. Als het product niet juist is gemonteerd, bestaat er risico op letsel.
- Houd het product weg van vochtigheid.
- Onderwerp het product niet aan enige extreme temperaturen of hevige mechanische belasting. Anders kan dit leiden tot vervorming van het product.
- Kijk niet rechtstreeks in de LED's.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnen, in droge en ingesloten gebieden.
- De LED's kunnen niet worden vervangen.
- Als de LED-lampjes kapot gaan aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.

Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare batterijen

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/ oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken.
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Kortsluit batterijen/oplaadbare batterijen niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen/oplaadbare batterijen.

Gevaar door lekkende batterijen/ oplaadbare batterijen

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/oplaadbare batterijen, zoals verwarmingen / rechtstreeks zonlicht.
- Als batterijen / oplaadbare accu's hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.
- **DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.
- In geval van lekkende batterijen/oplaadbare batterijen, moet u deze direct uit het product verwijderen om schade te voorkomen.
- Gebruik alleen hetzelfde type batterijen/ oplaadbare batterijen. Gebruik geen gebruikte en nieuwe batterijen/oplaadbare batterijen door elkaar.
- Verwijder batterijen/oplaadbare batterijen als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.

Gevaar voor schade aan het product

- Gebruik alleen het opgegeven type batterijen/ oplaadbare batterijen!
- Plaats batterijen/oplaadbare batterijen volgens de polariteitstekens (+) en (-) op de batterij/ oplaadbare accu en het product.
- Gebruik een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje om de contacten op de batterij/ oplaadbare accu en in het batterijvak schoon te maken voordat u de batterij plaatst!
- Verwijder lege batterijen/oplaadbare batterijen onmiddellijk uit het product.

Voorafgaand aan het gebruik

Opmerking: Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.

In bedrijf stellen

De batterijen plaatsen / vervangen

Opmerking: Schakel het product uit voorafgaand aan het plaatsen of verwijderen van de batterijen 6.

Alleen voor HG09759A:

- Draai het deksel van het batterijvak 8 linksom en haal het van het batterijvak 7 af (zie Afb. B).
- Plaats de (nieuwe) batterijen in het batterijvak 7.
  Opmerking: Zorg ervoor dat u de batterijen in de juiste richting plaatst (polariteit). De juiste polariteit wordt getoond binnen het batterijvak.
- Plaats het deksel van het batterijvak 8 terug op de juiste plaats op het batterijvak 7 en draai het rechtsom om het vast te maken. Bij sluiten moet u letten op de markeringen op de behuizing (zie Afb. C).

Alleen voor HG09759B:

- Open het batterijvak 7 door het verwijderen van het deksel van het batterijvak 8 (zie Afb. F).
- Plaats drie 1,5 V, AA-batterijen 6 in het batterijvak 7. Zorg voor de juiste polariteit. Dit wordt aangegeven in het batterijvak 7.
- Sluit het batterijvak 7 door het deksel van het batterijvak 8 er bovenop te plaatsen en het op de plaats te klikken (zie Afb. G).

In-/uitschakelen

- Druk op de AAN/UIT-knop 3 om het product in te schakelen.
- Druk nogmaals op de AAN/UIT-knop 3 om het product uit te schakelen.

Het product bevestigen

Het product kan op 2 manieren worden gebruikt zonder het in uw hand te hoven houden (zorg ervoor dat gevoelige oppervlakken worden beschermd):

Alleen voor HG09759A:

- Houd de magneet 5 tegen een metalen magnetisch oppervlak. Het product blijft in deze positie.
- Vouw de haak 4 uit om het product op te hangen aan een geschikt ophangpunt. Zorg er van tevoren voor dat het ophangpunt geschikt is voor het gewicht van het product inclusief batterijen (ca. 90 g (HG09759A) / ca. 220 g (HG09759B)). De haak 4 kan over 360 graden worden gedraaid (zie afb. D).

Alleen voor HG09759B:

Het product kan worden vastgezet met de haak 4 of door het te bevestigen op een vlak, ferromagnetisch oppervlak met gebruik van de magnetische voet 10 (zie afb. H). Zorg er van tevoren voor dat het ophangpunt geschikt is voor het gewicht van het product inclusief batterijen (ca. 90 g (HG09759A) / ca. 220 g (HG09759B)).

- Gebruik de verbinding 9 om het product tot 180 graden te kantelen op de voet (zie Afb. I / 3).

OPGELET! Let op de positie van uw handen tijdens het draaien van de magnetische voet 10 om het knellen van uw vingers te voorkomen (zie Afb. I / 1, I / 2, I / 4).

Schoonmaken en verzorging

- Gebruik een droge doek om het product te reinigen - gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of reinigingsmiddelen die kunststof aanvallen.
- Reinig het product niet met water of andere vloeistoffen.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Product:

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/ accu's!

Verwijder de batterijen/het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen

bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie en service

Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 499239_2204) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Lista zastosowanych piktogramów	
	Prąd stały/napięcie
	HG09759A Strumień świetlny: około 200 lm Czas świecenia: około 1,5 godzin
	HG09759B Strumień świetlny: około 200 lm Czas świecenia: około 4 godzin
	Trzymać poza zasięgiem dzieci
	Nie wrzucać do ognia
	Nie wkładać nieprawidłowo
	Nie deformować/uszkadzać
	Nie otwierać/demontować
	Nie mieszać rożnych typów lub marek
	Nie mieszać nowych i używanych
	Nie ładować
	Chronić przed wodą i nadmierną wilgocią
	Nie zwierać
	Wkładać prawidłowo
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Informacje dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja obsługi

Lampki LED / Lampka LED

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Przewidziane zastosowanie

Ten produkt jest przeznaczony do normalnego używania. Ten produkt nadaje się wyłącznie do użytku prywatnego w suchych miejscach, np. w magazynie lub piwnicy. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego, ani do innych zastosowań. Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń!

- Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń domowych.

Opis części

1 Światło LED
2 LED
3 Przełącznik (ON / OFF [WŁ./WYŁ.])
4 Hak
5 Magnes
6 Bateria AAA 1,5 V⎓ (HG09759A)
Bateria AA 1,5 V⎓ (HG09759B)
7 Wnęka na baterię
8 Pokrywa wnęki na baterię
9 Złącze (HG09759B)
10 Podstawa z magnesem (HG09759B)

Dane techniczne

Żarówki:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (Światełł LED nie można wymieniać)
Baterie:	HG09759A: 3 x AAA 1,5 V⎓, (dostarczona) HG09759B: 3 x AA 1,5 V⎓, (dostarczona)
Czas włączenia światła:	HG09759A: około 1,5 godz. HG09759B: około 4 godz.

Zawartość

2 światła LED (HG09759A)
1 światło LED (HG09759B)
6 baterii 1,5 V⎓ typ AAA (HG09759A)
3 baterii 1,5 V⎓ typ AA (HG09759B)
1 Instrukcja obsługi

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W BEZPIECZNYM MIEJSCU! JEŚLI TEN PRODUKT MA ZOSTAĆ PRZEKAZANY INNEJ OSOBIE, NALEŻY DOŁĄCZYĆ TAKŻE WSZYSTKIE DOKUMENTY.

- **⚠ WARNING! NIEBEZPIECZEŃSTWO ŚMIERCI I WYPADKÓW W PRZYPADKU MAŁYCH I STARSZYCH DZIECI!**
  Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy w pobliżu znajdują się materiały opakowania. Materiały opakowania wiążą się z ryzykiem uduszenia. Dzieci nie zdają sobie często sprawy z zagrożeń. Materiały opakowania powinny zawsze znajdować się poza zasięgiem dzieci. Produkt ten nie jest zabawką.
- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia

ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

⚠ **PRZESTROGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ!** Produktu nie należy używać, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzony.

- Należy sprawdzić, czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Jeśli produkt nie zostanie prawidłowo zmontowany, istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
- Produkt należy trzymać z dala od wilgoci.
- Produktu nie należy narażać na działanie ekstremalnych temperatur ani silnych obciążeń mechanicznych. W przeciwnym razie może to spowodować deformację produktu.
- Nie wolno patrzeć bezpośrednio na światła LED.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do używania wewnątrz pomieszczeń, w pomieszczeniach suchych i zamkniętych.
- Światła LED nie są wymienialne.
- Jeśli światła LED ulegną awarii po zakończeniu okresu ich żywotności, należy wymienić cały produkt.

Instrukcje bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Połknięcie może spowodować poparzenia,, perforację miękkich tkanek i śmierć. W ciągu 2 tygodni po połknięciu, może wystąpić silne poparzenie.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nie należy nigdy ładować jednorazowych baterii. Nie wolno zwierać baterii/akumulatorów i/lub ich otwierać. Mogłoby wówczas dojść do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nie należy nigdy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani do wody.
- Baterii/akumulatorów nie wolno poddawać obciążeniom mechanicznym.

Niebezpieczeństwo wycieku z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków środowiskowych i temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie/akumulatory (dotyczy to m.in. kaloryferów/bezpośredniego światła słonecznego).
- W razie wycieku z baterii/akumulatorów nie należy dopuścić do kontaktu substancji chemicznych ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsce ewentualnego kontaktu należy przepłukać od razu czystą wodą, a następnie należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem!
- **ZAŁÓŻ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wyciek lub uszkodzenie baterii/akumulatorów, może być przyczyną poparzeń w wyniku zetknięcia ze skórą. W takich przypadkach należy zawsze zakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku należy wyjąć od razu baterie/akumulatory z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
- Należy używać wyłącznie baterie/akumulatory tego samego typu. Nie wolno mieszać używanych i nowych baterii/akumulatorów.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Należy używać wyłącznie określonego typu baterii niełądowalnej/akumulatora!
- Baterie niełądowalne/akumulatory należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunów (+) i (-) na baterii niełądowalnej/akumulatorze i na produkcie.
- Przed włożeniem należy użyć suchą, pozbawioną włókien szmatkę lub bawełniany wacik do oczyszczenia styków baterii/akumulatora i wnęki baterii!
- Zużyte baterie/akumulatory należy jak najszybciej wyjąć z produktu.

Przed rozpoczęciem użytkowania

Uwaga: z produktu należy zdjąć wszystkie materiały opakowania.

Przygotowanie do używania

Wkładanie/wymiana baterii

Uwaga: Przed włożeniem lub wyjęciem baterii produkt należy wyłączyć [6].

Wyłącznie dla HG09759A:

- Obróć w lewo pokrywę wnęki baterii [8] i zdejmij ją z wnęki baterii [7] (patrz Rys. B).
- Włóż baterie (nowe) do wnęki baterii [7].
  Uwaga: Upewnij się, że baterie zostały włożone we właściwy sposób (oznaczenie biegunów). Prawidłowe oznaczenie biegunów jest pokazane wewnątrz wnęki baterii.
- Załóż z powrotem pokrywę wnęki baterii [8] na właściwe miejsce na wnęce baterii [7] i obróć ją w prawo w celu zamocowania. Podczas zamykania, należy uważać na oznaczenia na obudowie (patrz Rys. C).

Wyłącznie dla HG09759B:

- Otwórz wnękę baterii [7] zdejmując pokrywę wnęki baterii [8] (patrz Rys. F).
- Włóż trzy baterie AA 1,5 V [6] do wnęki baterii [7]. Sprawdź prawidłowość biegunów. Są one wskazane we wnęce baterii [7].
- Zamknij wnękę baterii [7] umieszczając na niej pokrywę wnęki baterii [8] i zatrzaskując ją na miejsce (patrz Rys. G).

Przełącznik On / Off (Wł./Wył.)

- Naciśnij przycisk ON / OFF (WŁ./WYŁ.) [3] w celu włączenia produktu.
- Ponownie naciśnij przycisk ON / OFF (WŁ./WYŁ.) [3] w celu wyłączenia produktu.

Mocowanie produktu

Produkt można używać na 2 sposoby, bez trzymania go ręką (Należy się upewnić, że są zabezpieczone wrażliwe powierzchnie):

Wyłącznie dla HG09759A:

- Przytrzymaj magnes [5] naprzeciw metalowej magnetycznej powierzchni. Produkt pozostanie w tej pozycji.
- Rozłóż hak [4], aby zawiesić produkt w odpowiednim punkcie zawieszenia. Upewnij się wcześniej, że punkt zawieszenia jest odpowiedni do wagi produktu wraz z bateriami (około 90 g (HG09759A) / około 220 g (HG09759B)). Hak [4] można obracać w zakresie kąta 360 stopni (patrz rys. D).

Wyłącznie dla HG09759B:

Produkt można zabezpieczyć hakiem [4] lub poprzez zamocowanie go na płaskiej, ferromagnetycznej powierzchni z użyciem magnetycznej podstawy [10] (patrz rys. H). Upewnij się wcześniej, że punkt zawieszenia jest odpowiedni do wagi produktu wraz z bateriami (około 90 g (HG09759A) / około 220 g (HG09759B)).

- Użyj złącza [9] w celu nachylenia produktu na podstawie pod kątem do 180 stopni (patrz Rys. I / 3).

PRZESTROGA! Należy uważać na usytuowanie rąk podczas obracania magnetycznej podstawy [10], aby zapobiec przyciśnięciu palców (patrz Rys. I / 1, I / 2, I / 4).

Czyszczenie i konserwacja

- Do czyszczenia produktu należy używać suchej szmatki – nigdy nie należy używać benzyny, rozpuszczalników ani środków czyszczących, które mogą uszkodzić plastik.
- Nie należy umieszczać produktu w pobliżu wody lub innych płynów.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20– 22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:

Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Przed utylizacją należy wyjąć baterie/akumulatory z produktu.

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Gwarancja i serwis

Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 499239_2204) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 0080 04911946
E-Mail: owim@lidl.pl

CE

Seznam použitých piktogramů	
⎓	Stejnosměrný proud / napětí
ca./approx./env. 200 lm 1,5 h	HG09759A Světelný tok: přibl. 200 lm Doba svícení: přibl. 1,5 hod.
ca./approx./env. 200 lm 4 h	HG09759B Světelný tok: přibl. 200 lm Doba svícení: přibl. 4 hod.
	Uchovávejte mimo dosah dětí
	Nepalte
	Nezaměňujte polaritu
	Nedeformujte / nepoškozujte
	Neotevírejte / nerozebírejte
	Nekombinujte různé typy nebo značky
	Nekombinujte nové a použité
	Nenabíjejte
	Uchovávejte mimo dosah vody a nadměrné vlhkosti
	Nezkratujte
	Dodržujte správnou polaritu
CE	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
■ □	Bezpečnostní informace Návod k použití

LED svítidla / LED svítidlo

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Zamýšlené použití

Tento produkt je určen pro normální použití. Tento výrobek je vhodný pouze k soukromému použití v suchých vnitřních prostorech, například ve skladu nebo sklepě. Tento produkt je určen k použití jen v uvedených oblastech, není určen ke komerčnímu využívání. K použití pouze ve vnitřních prostorech!

- Tento produkt není vhodný jako běžné vnitřní osvětlení místností v domácnosti.

Popis součástí

[1] LED světlo
[2] LED
[3] Vypínač (ZAP / VYP)
[4] Háček
[5] Magnet
[6] Baterie 1,5 V⎓ AAA (HG09759A)
Baterie 1,5 V⎓ AA (HG09759B)
[7] Přihrádka na baterii
[8] Kryt přihrádky na baterie
[9] Kloub (HG09759B)
[10] Magnetická základna (HG09759B)

Technické údaje

Žárovky:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (LED žárovky nelze vyměnit.)
Baterie:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (součást dodávky) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (součást dodávky)
Oba svícení:	HG09759A: přibl. 1,5 hod. HG09759B: přibl. 4 hod.

Obsahuje

2 LED světla (HG09759A)
1 LED světlo (HG09759B)
6 baterií 1,5 V⎓ typ AAA (HG09759A)
3 baterií 1,5 V⎓ typ AA (HG09759B)
1 návod k obsluze

Obecné bezpečnostní pokyny

UCHOVÁVEJTE TENTO NÁVOD NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ! V PŘÍPADĚ POSTOUPENÍ TOHOTO PRODUKTU DALŠÍMU MAJITELI PŘEDEJTE TAKÉ VEŠKEROU DOKUMENTACI.

- ⚠ **WARNING! NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHODY PRO BATOLATA A MALÉ DĚTI!** Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje nebezpečí udušení. Děti si často neuvědomují rizika. Vždy uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí. Tento produkt není na hraní.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí. Nedovolte dětem hrát si s tímto produktem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

⚠ **UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Pokud zjistíte, že je produkt jakkoli poškozen, přestaňte jej používat.

- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly správně připevněny. Pokud produkt není správně sestaven, hrozí nebezpečí zranění.
- Udržujte tento produkt mimo dosah vlhkosti.
- Nevystavujte produkt extrémním teplotám nebo silnému mechanickému namáhání. V opačném případě může dojít k deformaci produktu.
- Nedívejte se přímo do žárovek LED.
- Tento produkt je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách, na suchých a chráněných místech.
- Žárovky LED nelze vyměnit.
- Jestliže LED po skončení životnosti přestane svítit, je nutné vyměnit celý produkt.

Bezpečnostní pokyny pro baterie / nabíjecí baterie

- **HROZÍ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí. Dojde-li k náhodnému spolknutí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Spolknutí může vést k popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K vážným popáleninám může dojít do 2 hodin od spolknutí.
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie / nabíjecí baterie nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu.
- V žádném případě nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do vody ani do ohně.
- Nevystavujte baterie/dobíjecí baterie mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/nabíjecích baterií

- Vyhněte se extrémním okolním podmínkám a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, například radiátory nebo přímé sluneční záření.
- Dojde-li k vytečení baterií / nabíjecích baterií, zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Postižená místa ihned opláchněte pitnou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!
- **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky. Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.
- Dojde-li k vytečení baterií / nabíjecích baterií, ihned je vyjměte z produktu, aby se zabránilo poškození.
- Používejte pouze baterie/nabíjecí baterie stejného typu. Nekombinujte staré a nové baterie/nabíjecí baterie.
- Nebudete-li produkt delší dobu používat, vyjměte baterie/nabíjecí baterie.

Nebezpečí poškození produktu

- Používejte pouze stanovený typ baterie/nabíjecí baterie!
- Vložte baterie/nabíjecí baterie podle značek polarity (+) a (-) na baterii/nabíjecí baterii a na produktu.
- Před vložením očistěte kontakty baterie / nabíjecí baterie a kontakty v přihrádce suchým hadříkem nepouštějícím vlákna nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie / nabíjecí baterie ihned vyjměte z produktu.

Před použitím

Poznámka: Z produktu odstraňte veškerý obalový materiál.

Uvedení do provozu

Vložení / výměna baterií

Poznámka: Před vložením nebo vyjmutím baterií vypněte produkt [6].

Pouze pro HG09759A:

- Otočte kryt přihrádky baterií [8] proti směru hodinových ručiček a sejměte jej z přihrádky baterií [7] (viz obr. B).
- Vložte (nové) baterie do přihrádky [7].
  Poznámka: Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně (polarita). Správná polarita je vyznačena uvnitř přihrádky baterií.
- Vraťte kryt přihrádky baterií [8] zpět na správné místo na přihrádku [7] a otočením po směru hodinových ručiček jej zajistěte. Při zavírání dodržte značky na krytu (viz obr. C).

Pouze pro HG09759B:

- Otevřete přihrádku baterií [7] sejmutí krytu přihrádky [8] (viz obr. F).
- Vložte čtyři baterie 1,5 V, AA [6] do přihrádky baterií [7]. Dodržte správnou polaritu. Ta je uvedena v přihrádce baterií [7].
- Uzavřete přihrádku na baterie [7] umístěním krytu přihrádky [8] a zaklapnutím na místo (viz obr. G).

Zapnutí / vypnutí

- Stisknutím vypínače ZAP / VYP [3] zapněte produkt.
- Dalším stisknutím vypínače ZAP / VYP [3] produkt vypněte.

Upevnění produktu

Tento produkt lze používat 2 způsoby, aniž byste jej museli držet v ruce (chraňte citlivé povrchy):

Pouze pro HG09759A:

- Přidržte magnet [5] proti kovovému magnetickému povrchu. Produkt zůstane v této poloze.
- Vyklopte háček [4] a zavěste produkt na vhodný závěsný bod. Předem se ujistěte, že závěsný bod unese hmotnost produktu včetně baterií (cca 90 g (HG09759A) / cca 220 g (HG09759B)). Háček [4] lze otočit o 360 stupňů (viz obr. D).

Pouze pro HG09759B:

Produkt lze zajistit háčkem [4] nebo připevněním k rovnému feromagnetickému povrchu pomocí magnetické základny [10] (viz obr. H). Předem se ujistěte, že závěsný bod unese hmotnost produktu včetně baterií (cca 90 g (HG09759A) / cca 220 g (HG09759B)).

- Pomocí kloubu [9] nakloňte výrobek na základně až o 180 stupňů (viz obr. I / 3).

UPOZORNĚNÍ! Při otáčení magnetické základny [10] dávejte pozor na umístění prstů, aby nedošlo k přiskřípnutí (viz obr. I / 1, I / 2, I / 4).

Čištění a údržba

- K čištění produktu používejte suchý hadřík – v žádném případě nepoužívejte benzín, rozpouštědla nebo čističe, které narušují plasty.
- Nečistěte produkt vodou ani jinými kapalinami.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

Výrobek:

Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejích příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.

Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Před odstraněním výrobku do odpadu z něho vyjměte baterie resp. akumulátorový balíček.

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrny.

Záruka a servis

Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 499239_2204) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800 600632
E-Mail: owim@lidl.cz

CE

Zoznam použitých piktogramov	
⎓	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
ca./approx./env. 200 lm 1,5 h	HG09759A Svetelný tok: približne 200 lm Doba osvietenia: približne 1,5 hodiny
ca./approx./env. 200 lm 4 h	HG09759B Svetelný tok: približne 200 lm Doba osvietenia: približne 4 hodiny
	Uchovávajte mimo dosahu detí
	Nelikvidujte v ohni
	Nevkladajte nesprávne
	Nedeformujte/nepoškodzujte
	Neotvárajte/nerozoberajte

	Nemiešajte rôzne typy značiek
	Nemiešajte nové a použité
	Nenabíjajte
	Uchovávajte mimo vody a nadmernej vlhkosti
	Neskratujte
	Vkladajte správne
CE	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Bezpečnostné informácie Návod na používanie

LED svetlo / LED svetlo

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania.
V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Určené použitie

Tento výrobok je určený na bežné používanie. Tento výrobok je vhodný len na súkromné použitie v suchých krytých priestoroch, napr. komora alebo pivnica. Výrobok nie je určený na komerčné použitie ani na použitie v iných aplikáciách. Len na používanie vo vnútornom prostredí!

- Výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestnosti v domácnosti.

● Popis jednotlivých častí

1 LED svietidlo
2 LED diódy
3 Vypínač (ZAP./VYP.)
4 Háčik
5 Magnet
6 1,5 V⎓ batéria, veľkosť AAA (HG09759A)
1,5 V⎓ batéria, veľkosť AA (HG09759B)
7 Priehradka pre batériu
8 Kryt priehradky pre batérie
9 Spojka (HG09759B)
10 Základňa magnetu (HG09759B)

● Technické údaje

Žiarovky:	LED dióda, 1 ks, 3 W (HG09759A)/ LED dióda, 1 ks, 3 W (HG09759B) (LED diódy sa nedajú vymieňať)
Batérie:	HG09759A: 1,5 V⎓, 3 ks, veľkosť AAA (súčasť balenia) HG09759B: 1,5 V⎓, 3 ks, veľkosť AA (súčasť balenia)
Doba svietenia:	HG09759A: približne 1,5 hodiny HG09759B: približne 4 hodiny

● Zahŕňa

LED svietidlá, 2 ks (HG09759A)
LED svietidlo, 1 ks (HG09759B)
1,5 V batérie, 6 ks, ⎓ typ AAA (HG09759A)
1,5 V batérie, 3 ks, ⎓ typ AA (HG09759B)
1 Návod na používanie

Všeobecné bezpečnostné pokyny

TIETO POKYNY UCHOVÁVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE! AK ODOVZDÁVATE TENTO VÝROBOK TRETEJ STRANE, ZAHRŇTE TIEŽ VŠETKY DOKUMENTY.

- **⚠ WARNING! NEBEZPEČENSTVO USMRTENIA A NEHÔD PRE BATOĽATÁ A DETI!**
  Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s baliacim materiálom. Baliaci materiál predstavuje nebezpečenstvo zadusenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Nikdy nedovoľte deťom, aby sa priblíženali k baliacemu materiálu. Tento výrobok nie je hračka.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania tohto výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať s týmto výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.

⚠ UPOZORNENIE! RIZIKO ZRANENIA!
Tento výrobok nepoužívajte, ak zistíte, že je akokoľvek poškodený.

- Skontrolujte, či sú diely správne namontované. V prípade nesprávneho zmontovania výrobku hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Tento výrobok uchovávajte mimo vlhkých priestorov.
- Výrobok nevystavujte žiadnym nadmerným teplotám ani silnému mechanickému namáhaniu. V opačnom prípade to môže viesť k deformácii výrobku.
- Nepozerajte sa priamo do LED diód.
- Tento výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch na suchých a uzatvorených miestach.
- LED diódy sa nedajú vymeniť.
- Ak LED diódy zlyhajú na konci svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérií/nabíjateľných batérií

- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, perforácii mäkkého tkaniva a usmrteniu. Závažné poleptanie sa môže objaviť v priebehu 2 hodín od požitia.
- **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/nabíjateľné batérie neskratujte ani ich neotvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu.
- Batérie/nabíjateľné batérie nikdy nehádžte do ohňa ani do vody.
- Nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie na batérie/nabíjateľné batérie.

Riziko úniku elektrolytu z batérií/nabíjateľných batérií

- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám okolitého prostredia, ktoré by mohli mať vplyv na batérie/nabíjateľné batérie, napr. radiátory/priame slnečné svetlo.
- Ak došlo k úniku elektrolytu z batérií/nabíjateľných batérií, vyhýbajte sa kontaktu tejto chemikálie s pokožkou, očami a sliznicami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite pitnou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!
- **POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Batérie/nabíjateľné batérie s uniknutým elektrolytom alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ak sa takáto udalosť vyskytne.
- V prípade úniku elektrolytu z batérií/nabíjateľných batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby nedošlo k poškodeniu.
- Používajte len rovnaký typ batérií/nabíjateľných batérií. Nemiešajte použité a nové batérie/nabíjateľné batérie.
- Vyberte batérie/nabíjateľné batérie, ak sa výrobok nebude dlhší čas používať.

Riziko poškodenia výrobku

- Používajte len určený typ batérií/nabíjateľných batérií!
- Vložte batérie/nabíjateľné batérie podľa označenia polarity (+) a (-) na batérii/nabíjateľnej batérii a na výrobku.
- Pred vložením použite na vyčistenie kontaktov na batérii/nabíjateľnej batérii a v priestore pre batériu suchú handričku, ktorá neuvoľňuje vlákna, alebo vatový tampón!
- Vybité batérie/nabíjateľné batérie ihneď vyberte z výrobku.

● Pred použitím

Poznámka: Odstráňte všetky baliace materiály z výrobku.

● Príprava na použitie

● Vkladanie/výmena batérií

Poznámka: Pred vkladaním a výmenou batérií výrobok vypnite 6.

Platí iba pre HG09759A:

- Kryt priehradky pre batérie otočte 8 doľava a vyberte z neho batériu 7 (pozrite si Obr. B).
- Do priehradky pre batérie 7 vložte (nové) batérie.
  Poznámka: Dbajte na správne založenie batérií (polaritu). Správna polarita je znázornená vnútri priehradky pre batérie.
- Kryt založte späť na priehradku pre batérie 8 na správne miesto 7 a utiahnite ho otočením doprava. Pri zatváraní sledujte značky na telese (pozrite si Obr. C).

Platí iba pre HG09759B:

- Priehradku pre batérie otvorte 7 odstránením krytu z priehradky 8 (pozrite si Obr. F).
- Do priehradky pre batérie 7 vložte 1,5 V batérie typu AA 6. Dbajte na správnu polaritu. Vyznačená je v priehradke pre batérie 7.
- Založením krytu 7 na hornú časť a zacvaknutím na mieste zatvorte priehradku pre batérie 8 (pozrite si Obr. G).

● Zapnutie/vypnutie

- Výrobok zapnite tak, že stlačíte vypínač 3.
- Výrobok vypnite tak, že vypínač 3 znova stlačíte.

● Upevnenie výrobku

Tento výrobok sa môže používať 2 spôsobmi bez toho, aby ste ho držali v rukách (dbajte na to, aby boli chránené citlivé miesta):

Platí iba pre HG09759A:

- Magnet 5 pridržte oproti kovovému magnetickému povrchu. Výrobok zostane v tejto polohe.
- Vyklopte háčik 4 a výrobok zaveste na vhodný závesný bod. Vopred sa uistite, že závesný bod je vhodný na unesenie hmotnosti vývodku s vloženými batériami (približne 90 g (HG09759A)/približne 220 g (HG09759B)). Háčik 4 sa otáča v 360 stupňoch (pozrite si Obr. D).

Platí iba pre HG09759B:
Výrobok sa môže zaistiť háčikom 4 alebo upevnením na rovný feromagnetický povrch pomocou magnetickej základne 10 (pozrite si Obr. H). Vopred sa uistite, že závesný bod je vhodný na unesenie hmotnosti vývodku s vloženými batériami (približne 90 g (HG09759A)/približne 220 g (HG09759B)).

- Výrobok 9 nakláňajte na základni pomocou spojky až o 180 stupňov (pozrite si Obr. I/3).

UPOZORNENIE! Pri otáčaní magnetickej základne 10 si všímajte polohu rúk, aby ste si neprištipli prsty (pozrite si Obr. I/1, I/2, I/4).

● Čistenie a starostlivosť

- Na čistenie výrobku používajte suchú handričku, nikdy nie benzín, rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť plastové povrchy.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vodu ani iné kvapaliny.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Výrobok:

Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.

Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Pred likvidáciou vyberte batérie/akumulátorové batérie z výrobku.

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka a servis

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 499239_2204) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

CE

Lista de pictogramas utilizados	
⎓	Voltaje y corriente continuos
CR2/approx./sec. 200 lm 1,5 h	HG09759A Flujo luminoso: 200 lm aprox. Tiempo de iluminación: 1,5 horas aprox.
CR2/approx./sec. 200 lm 4 h	HG09759B Flujo luminoso: 200 lm aprox. Tiempo de iluminación: 4 horas aprox.
	Mantener fuera del alcance de los niños
	No arrojar al fuego
	No insertar incorrectamente
	No deformar/dañar
	No abrir/desmontar
	No mezclar tipos o marcas diferentes
	No mezclar pilas nuevas y usadas
	No cargar
	Mantener alejado del agua y la humedad excesiva
	No cortocircuitar
	Insertar correctamente
CE	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
	Información de seguridad Instrucciones de uso

Puntos de luz led / Iluminación auxiliar led

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Uso previsto

Este producto está diseñado para un uso normal. Este producto solo es adecuado para uso privado en estancias interiores secas, por ejemplo, en almacenes o sótanos. El producto no está diseñado para uso comercial o para utilizarse en otras aplicaciones. ¡Solo para uso en interiores!

- No es adecuado para la iluminación en estancias domésticas.

● Descripción de las partes

1 Luz de LED
2 LED
3 Interruptor (ENCEDIDO Y APAGADO)

4 Gancho
5 Imán
6 1,5 V⎓ Pila AAA (HG09759A)
1,5 V⎓ Pila AA (HG09759B)
7 Compartimento de las pilas
8 Tapa del compartimento de las pilas
9 Articulación (HG09759B)
10 Base magnética (HG09759B)

● Datos técnicos

Bombillas:	1 x LED, 3 W (HG09759A)/ 1 x LED, 3 W (HG09759B) (los LED no se pueden reemplazar).
Pilas:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (incluidas) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (incluidas)
Tiempo de encendido:	HG09759A: 1,5 h aprox. HG09759B: 4 h aprox.

● Contenido

2 luces de LED (HG09759A)
1 luz de LED (HG09759B)
6 pilas de 1,5 V⎓ tipo AAA (HG09759A)
3 pilas de 1,5 V⎓ tipo AA (HG09759B)
1 Instrucciones de uso

Instrucciones generales de seguridad

¡CONSERVE LAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO! ¡SI PASA ESTE PRODUCTO A UN TERCERO, INCLUYA TODOS LOS DOCUMENTOS!

- **⚠ WARNING! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTES PARA NIÑOS DE POCA EDAD Y PEQUEÑOS!**
  Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. El material de embalaje representa un peligro de asfixia. Los niños suelen subestimar los peligros. Mantenga siempre a los niños alejados del material de embalaje. Este producto no es un juguete.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les haya proporcionado instrucciones acerca del uso de producto de una forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE LESIONES!
No utilice este producto si detecta que está dañado de alguna manera.

- Compruebe si todas las piezas están correctamente montadas. Si el producto no se monta correctamente, existe peligro de lesiones.
- Mantenga el producto alejado de la humedad.
- No someta al producto a temperaturas extremas ni a esfuerzos mecánicos severos. De lo contrario, el producto puede deformarse.
- No mire directamente a los LED.
- El producto solo está diseñado para uso en interiores, en áreas secas y cerradas.
- Los LED no se pueden reemplazar.
- Si los LED se estropean al final de su vida útil, se debe cambiar el producto por completo.

Instrucciones de seguridad para las pilas y pilas recargables

- **¡PELIGRO PARA LA VIDA!** Mantenga las pilas y las pilas recargables fuera del alcance de los niños. Si se tragan por accidente, acuda a un médico inmediatamente.
- La deglución puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Se pueden producir quemaduras graves dentro de las dos horas posteriores a la ingestión.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** Nunca recargue pilas no recargables. No cortocircuite las pilas ni las pilas recargables y no las abra. Si no sigue esta recomendación, se puede producir sobrecalentamiento, un incendio o un estallido.

- Nunca tire las pilas ni las pilas recargables al fuego o al agua.
- No ejerza cargas mecánicas sobre las pilas ni las pilas recargables.

Riesgo de fuga del líquido de las pilas o de las pilas recargables

- Evite condiciones y temperaturas medioambientales extremas, ya que podrían afectar a las pilas y a las pilas recargables, por ejemplo, radiadores y la luz solar directa.
- ¡Si el líquido de las pilas o las pilas recargables se ha fugado, evite que la piel, los ojos y las membranas mucosas entren en contacto o con los productos químicos! ¡Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua fresca y acuda a un médico!
- **¡UTILIZAR GUANTES PROTECTORES!** Si las pilas o las pilas recargables presentan fugas o daños, se pueden producir quemaduras al entrar en contacto con la piel. Utilice guantes de protección adecuados en todo momento en tales casos.
- En el caso de que las pilas o pilas recargables presenten fugas de su líquido, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice solamente pilas o pilas recargables del mismo tipo. No mezcle pilas o pilas recargables usadas y nuevas.

- Quite las pilas o pilas recargables si no va a utilizar el producto durante un prolongado período de tiempo.

Riesgo de daños en el producto

- Utilice el tipo especificado de pila o pila recargable.
- Inserte las pilas o las pilas recargables conforme a las marcas de polaridad (+) y (-) que se encuentran en las mismas y en el producto.
- ¡Use un paño seco sin pelusa o un bastoncillo de algodón para limpiar los contactos de la pila o pila recargable y el compartimento de esta antes de insertarla!
- Retire las pilas o las pilas recargables gastadas del producto inmediatamente.

● Antes del uso

Nota: Quite todo los materiales de embalaje del producto.

● Poner en uso

● Insertar y cambiar las pilas

Nota: Apague el producto antes de insertar o quitar las pilas 6.

Solo para el modelo HG09759A:

- Gire la tapa del compartimento de las pilas 8 en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela de dicho compartimento 7 (consulte la figura B).
- Inserte las pilas (nuevas) en su compartimento 7.
  Nota: Asegúrese de que ajusta las pilas de modo correcto (polaridad). La polaridad correcta se muestra en el interior del compartimento de las pilas.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas 8 en el lugar correcto de dicho compartimento 7 y gírela en el sentido de las agujas del reloj para apretarla. Al cerrar, preste atención a las marcas de la carcasa (consulte la figura C).

Solo para el modelo HG09759B:

- Abra el compartimento de las pilas 7 quitando su tapa 8 (consulte la figura F).
- Inserte tres pilas de 1,5 V de tipo AA 6 en el compartimento de las pilas 7. Asegúrese de que la polaridad es correcta. Esto se indica en el compartimento de las pilas 7.
- Cierre el compartimiento de las pilas 7 colocando su tapa 8 encima de él y encajándola. Se escuchará un clic (consulte la figura G).

● Encendido y apagado

- Presione el botón ENCENDIDO Y APAGADO 3 para encender el producto.

- Pulse de nuevo el botón ENCENDIDO Y APAGADO 3 para apagar el producto.

● Fijar el producto

El producto se puede usar de 2 maneras sin tener que sostenerlo en la mano (asegúrese de que las superficies sensibles estén protegidas):

Solo para el modelo HG09759A:

- Sostenga el imán 5 contra una superficie magnética metálica. El producto permanece en esta posición.
- Despliegue el gancho 4 para suspender el producto desde un punto de suspensión adecuado. Asegúrese de antemano de que el punto de suspensión sea adecuado para el peso del producto, incluidas las pilas (90 g aprox. para el modelo HG09759A y 220 g aprox. para el modelo HG09759B). El gancho 4 se puede girar 360 grados (consulte la figura D).

Solo para el modelo HG09759B:
El producto se puede fijar con el gancho 4 o a una superficie ferromagnética plana mediante la base magnética 10 (consulte la figura H). Asegúrese de antemano de que el punto de suspensión sea adecuado para el peso del producto, incluidas las pilas (90 g aprox. para el modelo HG09759A y 220 g aprox. para el modelo HG09759B).

- Use la articulación 9 para inclinar el producto hasta 180 grados sobre la base (consulte la figura I-3).

¡PRECAUCIÓN! Tenga en cuenta la posición de sus manos mientras gira la base magnética 10 para evitar pellizcarse los dedos (consulte las figuras I-1, I-2 y I-4).

● Limpieza y mantenimiento

- Utilice un paño seco para limpiar el producto; nunca utilice petróleo, disolventes o productos de limpieza que ataquen al plástico.
- No limpie el producto con agua u otros líquidos.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.

Producto:

El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Retire las baterías/paquete de pilas del producto antes de desecharlo.

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía y servicio

Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 499239_2204) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900 984948
E-Mail: owim@lidl.es

CE

ES ES ES

Liste over brugte piktogrammer	
	Jævnstrøm/spænding
	HG09759A Lysstrøm: Ca. 200 lm Driftstid: Ca. 1,5 time
	HG09759B Lysstrøm: Ca. 200 lm Driftstid: Ca. 4 timer
	Skal holdes ud af børns rækkevidde
	Må ikke brændes ved bortskaffelse
	Må ikke sættes forkert i
	Må ikke deformeres/beskadiges
	Må ikke åbnes/skilles ad
	Må ikke bruges med forskellige typer eller mærker
	Nye og brugte må ikke bruges sammen
	Må ikke oplades
	Skal holdes væk fra vand og høj fugt
	Må ikke kortsluttes
	Skal sættes rigtigt i
CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
	Sikkerhedsoplysninger Brugsanvisning

LED lamper / LED lygte

Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

Tiltænkt brug

Dette produktet er beregnet til normal brug. Dette produkt er kun beregnet til privat brug indendørs i tørre rum, fx i et lager eller en kælder. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug eller til brug på andre måder end dets tilsigtede formål. Kun til indendørs brug!

- Produktet er ikke beregnet til belysning i hjemmet.

Beskrivelse af delene

1 LED-lys
2 LED
3 Kontakt (tænd/sluk)
4 Krog
5 Magnet
6 1,5 V⎓ AAA-batteri (HG09759A)
1,5 V⎓ AA-batteri (HG09759B)
7 Batterirum
8 Dæksel til batterirum
9 Led (HG09759B)
10 Magnetfod (HG09759B)

Tekniske data

Pærer:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (LED-lysene kan ikke skiftes).
Batterier:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (medfølger) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (medfølger)
Driftstid:	HG09759A: Ca. 1,5 time HG09759B: Ca. 4 timer

Herunder

2 LED-lys (HG09759A)
1 LED-lys (HG09759B)
6 Batterier 1,5 V⎓ type AAA (HG09759A)
3 Batterier 1,5 V⎓ type AA (HG09759B)
1 Brugsanvisning

Generelle sikkerhedsanvisninger

BEHOLD VEJLEDNINGERNE PÅ ET SIKKERT STED! HVIS DETTE PRODUKT GIVES VIDERE TIL EN TREDJEPART, SKAL ALLE DOKUMENTERNE FØLGE MED!

- **⚠ WARNING! LIVSFARLIGT OG FARE FOR BABYER OG SMÅ BØRN!**
  Forlad aldrig børn uden opsyn med emballagematerialet. Emballagen udgør en fare for kvælning. Børn undervurdere ofte disse risici. Hold altid børn væk fra emballagen. Dette produkt er ikke et legetøj.
- Dette produkt må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette produkt bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med dette produkt. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADER!**
Produktet må ikke bruges, hvis det viser nogen former for skader.

- Sørg for, at alle delene er samlet ordentligt. Hvis produktet ikke er samlet ordentligt, er der fare for personskade.
- Produktet skal holdes væk fra fugt.
- Produktet må ikke udsættes for ekstreme temperaturer eller alvorlig mekanisk belastning. Ellers kan produktet deformeres.
- Kik ikke direkte ind i LED-pærerne.
- Produktet er kun beregnet til brug indendørs, i tørre og lukkede områder.
- LED-lysene kan ikke skiftes.

DK DK DK DK DK DK

- Hvis LED-lysene holder op med at virke, skal hele produktet skiftes.

Sikkerhedsinstruktioner til batterier/genopladelige batterier

- **LIVSFARILGT!** Batterier/genopladelige batterier skal holdes ude af børns rækkevidde. Hvis en del sluges ved et uheld, skal du straks søge lægehjælp.
- Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og dødsfald. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- **FARE FOR EKSPLOSION!**
  Almindelige batterier må aldrig genoplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan føre til overophedning, brand eller sprængning.
- Batterier/genopladelige batterier må aldrig kastes på ild eller i vand.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke udsættes for mekaniske belastninger.

Risiko for lækage fra batterier/genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøforhold og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier har lækket, skal du undgå at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg lægehjælp!
- **BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!**
  Lækkende eller ødelagte batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Brug altid egnede beskyttelseshandsker, hvis en sådan hændelse skulle opstå.
- Hvis batterier eller genopladelige batterier begynder at lække, skal du straks tage dem ud af produktet for at forhindre skade.
- Brug kun den samme type batterier/genopladelige batterier. Bland ikke gamle og nye batterier.
- Fjern batterier/genopladelige batterier, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug kun den specificerede type af batterier/genopladelige batterier.
- Sæt batterier/genopladelige batterier i enheden i henhold til polaritetsmærkerne (+) og (-) på batteriet/genopladelige batteri og produktet.
- Brug en tør fnugfri klud eller vatpind til at rengøre kontaktene på batteriet/genopladelige batteri og i batterirummet inden batterierne sættes il
- Tag straks brugte batterier/genopladelige batterier ud af produktet.

Inden brug

Bemærk: Fjern alle emballeringsmaterialer fra produktet.

Ibrugtagning

Isættelse/udskiftning af batterierne

Bemærk: Sluk for produktet, før batterierne sættes i og tages ud 6.

Kun på modellen HG09759A:

- Drej dækslet til batterirummet 8 mod uret og tag det af batterirummet 7 (se fig. B).
- Sæt de (nye) batterier i batterirummet 7.
  Bemærk: Sørg for at batterierne vender rigtigt, når de sættes i (polerne). Du kan se, hvordan batterierne skal vende i batterirummet.
- Sæt batterirummets dæksel 8 ordentligt på batterirummet 7 og drej det med uret for, at spænde det fast. Når dækslet lukkes, skal du holde øje med markeringerne på kabinettet (se fig. C).

Kun på modellen HG09759B:

- Åbn batterirummet 7 ved, at tage dækslet af 8 (se fig. F).
- Sæt tre 1,5 V, AA-batterier 6 i batterirummet 7 . Sørg for, at batterierne vender rigtigt. Dette er angivet i batterirummet 7.
- Luk batterirummet 7 ved at sætte dækslet 8 på, indtil det klikkes på plads (se fig. G).

Sådan tændes/slukke produktet

- Tryk på tænd/sluk-knappen 3 for, at tænde produktet.
- Tryk på tænd/sluk-knappen 3 igen for, at slukke produktet.

Reparation af produktet

Produktet kan bruges på 2 måder, uden at skulle holde det i hånden (sørg for, at følsomme overflader beskyttes).

Kun på modellen HG09759A:

- Hold magneten 5 mod en magnetisk metaloverflade. Produktet bliver i denne position.
- Træk krogen ud 4 og brug den til, at hænge produktet et passende sted. Sørg først for, at stedet hvor produktet hænges, kan holde produktvægten, med batterierne (ca. 90 g (HG09759A)/ca. 220 g (HG09759B)). Krogen 4 kan drejes 360 grader (se fig. D).

Kun på modellen HG09759B:

Produktet kan sættes fast med krogen 4. Det kan også sættes fast på en flad, ferromagnetisk overflade med magnetbunden 10 (se fig. H). Sørg først for, at stedet hvor produktet hænges, kan holde produktvægten, med batterierne (ca. 90 g (HG09759A)/ca. 220 g (HG09759B)).

- Brug leddet 9 at vippe produktet 180 grader opad (se fig. I / 3).

FORSIGTIG! Pas på ikke at få fingrene i klemme, når magnetbunden 10 drejes (se fig. I / 1, I / 2, I / 4).

Rengøring og pleje

- Rengør produktet med en tør klud – brug aldrig benzin, opløsningsmidler eller rengøringsmidler, der kan beskadige plastik.
- Produktet må ikke rengøres med vand eller andre væsker.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20– 22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

Produkt:

Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflevér batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Fjern batterierne/de genopladelige batterier fra produktet ved bortskaffelse.

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti og service

Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 499239_2204) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

CE

DK DK DK DK DK DK

Elenco di pittogrammi utilizzati	
	Corrente continua/tensione
	HG09759A Flusso luminoso: circa 200 lm Durata illuminazione: circa 1,5 ore
	HG09759B Flusso luminoso: circa 200 lm Durata illuminazione: circa 4 ore
	Tenere fuori dalla portata dei bambini
	Non smaltire nel fuoco
	Non inserire in modo errato
	Non deformare/danneggiare
	Non aprire/smontare
	Non mischiare tipi o marche diversi
	Non mischiare nuovo e usato
	Non caricare
	Tenere lontano dall'acqua e dall'umidità eccessiva
	Non cortocircuitare
	Inserire correttamente
CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Informazioni sulla sicurezza Istruzioni per l'uso

Lampada LED / Lampada LED

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

Uso consigliato

Questo prodotto è destinato ad uso normale. Questo prodotto è adatto solo per uso privato in ambienti interni asciutti, ad esempio, in un ripostiglio o sotterraneo. Il prodotto non è destinato ad uso commerciale o ad uso in altre applicazioni. Solo per uso all'interno!

- Non adatto per l'illuminazione di ambienti domestici.

Descrizione delle parti

1 Luce a LED
2 LED
3 Interruttore (ON / OFF)
4 Gancio
5 Magnete
6 Batteria 1,5 V⎓ AAA (HG09759A)
batteria 1,5 V⎓ AA (HG09759B)
7 Vano batterie
8 Coperchio vano batterie
9 Giunto (HG09759B)
10 Base magnete (HG09759B)

Dati tecnici

Lampadine:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (i LED non possono essere sostituiti.)
Batterie:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (incluse) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (incluse)
Tempo di accensione:	HG09759A: circa 1,5 ore HG09759B: circa 4 ore

Include

2 luci a LED (HG09759A)
1 luce a LED (HG09759B)
6 batterie 1,5 V⎓ tipo AAA (HG09759A)
3 batterie 1,5 V⎓ tipo AA (HG09759B)
1 Istruzioni per l'uso

Istruzioni generali per la sicurezza

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO! SE SI PASSA QUESTO PRODOTTO A TERZI, INCLUDERE ANCHE TUTTI I DOCUMENTI.

- **⚠ WARNING! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTI PER I BAMBINI!**
  Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio, Il materiale di imballaggio presenta un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Tenere sempre i bambini lontano dal materiale di imballaggio. Questo prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, con la supervisione o l'istruzione per l'uso del prodotto in modo sicuro e comprendendo i rischi che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.

⚠ **ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI!** non utilizzare questo prodotto se si rileva che è danneggiato in alcun modo.

- Verificare che tutte le parti siano montate correttamente. Se il prodotto non è montato correttamente, sussiste il pericolo di lesioni.
- Tenere il prodotto lontano dall'umidità.
- Non sottoporre il prodotto a temperature estreme o a forti sollecitazioni meccaniche. In caso contrario, ciò potrebbe causare la deformazione del prodotto.
- Non guardare direttamente nei LED.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso all'interno, in ambienti asciutti e chiusi.
- I LED non sono sostituibili.
- Se i LED si guastano del termine della vita utile, è necessario sostituire l'intero prodotto.

Istruzioni per la sicurezza delle batterie/batterie ricaricabili

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini. Se vengono accidentalmente ingerite, consultare immediatamente un medico.
- L'ingestione potrebbe provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/batterie ricaricabili e/o non aprirle. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o in acqua.
- Non esporre le batterie/batterie ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili

- Evitare condizioni e temperature estreme che possono influire sulle batterie/batterie ricaricabili, come ad es. radiatori/luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili, evitare il contatto dei prodotti chimici con la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare immediatamente le aree interessate con acqua fresca e consultare un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie/batterie ricaricabili che presentano perdite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare, quindi, guanti protettivi adatti.
- In caso di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Utilizzare solo lo stesso tipo di batterie/batterie ricaricabili. Non mischiare le batterie/batterie ricaricabili vecchie con quelle nuova.
- Estrarre le batterie/batterie ricaricabili se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo più lungo.

Rischio di danni al prodotto

- Utilizzare solo il tipo di batterie/batterie ricaricabili specificato!
- Inserire le batterie/batterie ricaricabili osservando le polarità (+) e (-) sulle batterie/batterie ricaricabili e sul prodotto.
- Utilizzare un panno asciutto privo di peluria o un batuffolo di cotone per pulire i contatti sulla batteria/batteria ricaricabile e nel vano batterie prima di inserirla!
- Rimuovere immediatamente le batterie/batterie ricaricabili scariche dal prodotto.

Prima dell'uso

Nota: Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.

Utilizzo

Inserimento/sostituzione delle batterie

Nota: Spegnere il prodotto prima di inserire o rimuovere le batterie 6.

Solo per HG09759A:

- Ruotare il coperchio del vano batterie 8 in senso antiorario ed estrarlo dal vano batterie 7 (vedere Fig. B).
- Inserire le (nuove) batterie nel vano batterie 7.
  Nota: Assicurarsi di inserire le batterie in modo corretto (polarità). La corretta polarità è indicata all'interno del vano batterie.

IT IT IT IT IT IT IT IT IT IT IT IT

- Riposizionare il coperchio del vano batterie 8 in una posizione corretta sul vano batterie 7 e ruotarlo in senso orario per serrarlo. Durante la chiusura, prestare attenzione ai segni sull'alloggiamento (vedere Fig. C).

Solo per HG09759B:
- Aprire il vano batterie 7 facendo scattare in posizione il coperchio del vano batterie 8 (vedere Fig. F).
- Inserire tre batterie 1,5 V, AA 6 nel vano batterie 7. Garantire la corretta polarità. È indicata nel vano batterie 7.
- Chiudere il vano batterie 7 posizionando il coperchio del vano batterie 8 sopra di esso e facendolo scattare in posizione (vedere Fig. G).

Accensione/spegnimento

- Premere il tasto ON/OFF 3 per accendere il prodotto.
- Premere di nuovo il tasto ON/OFF 3 per spegnere il prodotto.

Fissaggio del prodotto

Il prodotto può essere utilizzato in 2 modi senza doverlo tenere in mano (assicurarsi che le superfici sensibili siano state protette):

Solo per HG09759A:
- Tenere il magnete 5 contro una superficie magnetica metallica. Il prodotto rimane in questa posizione.
- Aprire il gancio 4 per sospendere il prodotto da un punto di sospensione idoneo. Assicurarsi previamente che il punto di sospensione sia adatto al peso del prodotto comprese le batterie (circa 90 g (HG09759A) / circa 220 g (HG09759B)). Il gancio 4 può essere ruotato di 360 gradi (vedere Fig. D).

Solo per HG09759B:
Il prodotto può essere fissato con il gancio 4 o fissandolo ad una superficie ferromagnetica piana tramite la base magnetica 10 (vedere Fig. H). Assicurarsi previamente che il punto di sospensione sia adatto al peso del prodotto comprese le batterie (circa 90 g (HG09759A) / circa 220 g (HG09759B)).
- Utilizzare il giunto 9 per inclinare il prodotto fino a 180 gradi sulla base (vedere Fig. I / 3).

ATTENZIONE! Notare la posizione delle mani mentre si ruota la base magnetica 10 per evitare di schiacciarsi le dita (vedere Fig. I / 1, I / 2, I / 4).

Pulizia e cura

- Utilizzare un panno asciutto per pulire il prodotto, non utilizzare mai benzina, solventi o detergenti aggressivi per la plastica.
- Non pulire il prodotto con acqua o altri liquidi.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.

Prodotto:

Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

Estrarre le batterie/il pacchetto batteria dal prodotto prima dello smaltimento.

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia e assistenza

Garanzia

"Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 499239_2204) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800 790789
E-Mail: owim@lidl.it

CE

Az útmutatóban előforduló piktogramok listája

⎓	Egyenáram / Feszültség
	HG09759A Fényáram: kb. 200 lm Világítási idő: kb. 1,5 óra
	HG09759B Fényáram: kb. 200 lm Világítási idő: kb. 4 óra
	Gyermekektől elzárva tartandó
	Ne dobja tűzbe
	Ne helyezze be helytelenül
	Ne deformálódjon / sérüljön meg
	Ne nyissa ki / szedje szét
	Ne keverje a különböző típusokat vagy márkákat
	Ne keverje az új és használt elemeket
	Ne töltse fel
	Tartsa távol a víztől és a túlzott nedvességtől
	Ne zárja rövidre
	Helyes irányban helyezze be
CE	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	A biztonságosság vonatkozó tájékoztatás Használati utasítás

LED lámpa / LED lámpa

Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

Alkalmazási terület

A terméket hagyományos használatra szánták. Ez a termék csak magánhasználatra alkalmas, száraz beltéri helyiségekben, pl. raktárhelyiségben vagy pincében. A termék kereskedelmi és egyéb célokra nem használható. Csak beltéri használatra.
- Nem alkalmas lakásban, hagyományos beltéri világításként történő használatra.

A részek leírása

1 LED-lámpa
2 LED
3 Kapcsoló (ON / OFF)
4 Akasztó
5 Mágnes
6 1,5 V-os ⎓ AAA elem (HG09759A)
1,5 V-os ⎓ AA elem (HG09759B)
7 Elemtartó rekesz
8 Elemtartó rekesz fedele
9 Csukló (HG09759B)
10 Mágneses talp (HG09759B)

Műszaki adatok

Fényforrások:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (A LED-ek nem cserélhetők.)
Elemek:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (tartozék) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (tartozék)
Megvilágítás ideje:	HG09759A: kb. 1,5 óra HG09759B: kb. 4 óra

Tartalmazza

2 db. LED-lámpa (HG09759A)
1 db. LED-lámpa (HG09759B)
6 db. 1,5 V-os ⎓ elem AAA típus (HG09759A)
3 db. 1,5 V-os ⎓ elem AA típus (HG09759B)
1 db. használati utasítás

Általános biztonsági utasítások

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT TARTSA BIZTONSÁGOS HELYEN! HA A TERMÉKET HARMADIK FÉLNEK ADJA TOVÁBB, NE FELEDJE MELLÉKELNI AZ ÖSSZES DOKUMENTÁCIÓT.

- **⚠ WARNING! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐK ÉS KISGYERMEKEK SZÁMÁRA!**
  Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladásveszélyt rejt. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyhelyzeteket. Mindig tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól. Ez a termék nem játékszer.
- Ezt a terméket 8. életévüket betöltött személyek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelik őket, vagy megfelelő utasításokkal látják el őket a termék biztonságos használatáról, és tudatában vannak az esetleges kockázatoknak. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY! Kérjük, ne használja ezt a terméket, ha bármilyen módon sérültnek találja.
- Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően van-e felszerelve. Ha a termék nem megfelelően van összeszerelve, fennáll a sérülés veszélye.
- Tartsa a terméket nedvességtől távol.
- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékletnek vagy súlyos mechanikai igénybevételnek. Ellenkező esetben ez a termék deformációját eredményezheti.
- Ne nézzen közvetlenül a LED-ek fényébe!
- A termék kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben való használatra szolgál.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes termék cserére szorul.

Biztonsági előírások - elemek / akkumulátorok

- **ÉLETVESZÉLY!** Az elemek / újratölthető akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók. Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- A lenyelés vegyi égéshez, a lágyszövetek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos égések fordulhatnak elő a lenyeléstől számított 2 órán belül.
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** Ne próbáljon nem tölthető elemeket tölteni. Ne zárja rövidre és ne nyissa ki az elemeket / újratölthető akkumulátorokat. Ennek túlhevülés, tűz vagy robbanás lehet az eredménye.
- Soha ne dobja az elemeket/újratölthető akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / újratölthető akkumulátorokat fizikai terhelésnek.

Az elemek / újratölthető akkumulátorok szivárgásának kockázata
- Kerülje a szélsőséges környezeti feltételeket és hőmérsékleteket, amelyek befolyásolhatják az elemek / újratölthető akkumulátorok működését, pl. hősugárzók / közvetlen napfény.
- Az elemek / újratölthető akkumulátorok szivárgása esetén kerülje a vegyszer bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Az érintett területeket azonnal mossa le édesvízzel, és forduljon orvoshoz.
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A szivárgó vagy sérült elemek / újratölthető akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak. Ilyen esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Az elemek/újratölthető akkumulátorok szivárgása esetén azonnal távolítsa el azokat a termékből, megelőzve a további károsodást.
- Kizárólag a megadott típusú elemet / újratölthető akkumulátort használja. Ne keverjen használt és új elemeket / újratölthető akkumulátorokat.
- Távolítsa el az elemeket / újratölthető akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem fogja használni a terméket.

A termék rongálódásának kockázata
- Kizárólag a megadott típusú elemet / akkumulátort használja.
- Az elemeket/újratölthető akkumulátorokat a rajtuk lévő (+) és (-) jelölésnek megfelelően helyezze be a termékbe.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/ újratölthető akkumulátor és a elemtartó rekesz érintkezőit egy száraz, szösszmentes kendővel vagy fültisztítóval.
- Azonnal vegye ki a lemerült elemeket / akkumulátorokat a termékből..

Használat előtt

Megjegyzés: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

Használatba vétel

Az elemek behelyezése / cseréje

Megjegyzés: Kapcsolja ki a terméket, mielőtt behelyezi vagy kiveszi az elemeket 6.

Csak a HG09759A esetében:
- Fordítsa el az elemtartó fedelét 8 az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le az elemtartóról 7 (lásd: B. ábra).
- Helyezzen (új) elemeket az elemtartó rekeszbe 7.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy az elemeket a megfelelő módon (polaritás szerint) helyezze be. A helyes polaritás az elemtartó rekesz belsejében látható.
- Tegye vissza az elemtartó fedelét 8 a megfelelő helyre az elemtartóra 7, és az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva húzza meg. Záráskor ügyeljen a házon lévő jelölésekre (lásd: C. ábra).

Csak a HG09759B esetében:
- Nyissa ki az elemtartó rekeszt 7 az elemtartó fedelének eltávolításával 8 (lásd: F. ábra).
- Helyezzen három 1,5 V-os AA elemet 6 az elemtartóba 7. Ügyeljen a helyes polaritásra. Ez az elemtartóban van feltüntetve 7.
- Zárja be az elemtartó rekeszt 7 az elemtartó fedelének 8 ráhelyezésével és a helyére pattintásával (lásd: G. ábra).

Be- és kikapcsolás

- Nyomja meg az ON/OFF gombot 3 a terméket bekapcsolásához.
- Nyomja meg az ON/OFF gombot 3 újra a termék kikapcsolásához.

A termék rögzítése

A termék 2 módon használható anélkül, hogy a kezében kellene tartani (Győződjön meg arról, hogy az érzékeny felületek védve vannak.):

Csak a HG09759A esetében:
- Tartsa a mágnest 5 egy fémes mágneses felülethez. A termék ebben a helyzetben marad.
- Hajtsa ki az akasztót 4, hogy a terméket egy megfelelő felfüggesztési pontra függeszthesse fel. Előzetesen győződjön meg arról, hogy a felfüggesztési pont megfelel a termék súlyának az elemekkel együtt (kb. 90 g (HG09759A) / kb. 220 g (HG09759B)). Az akasztó 4 360 fokban elfordítható (lásd: D. ábra).

Csak a HG09759B esetében:
A termék rögzíthető az akasztó 4 vagy a mágneses talp 10 segítségével egy sima, ferromágneses felülethez (lásd: H. ábra). Előzetesen győződjön meg arról, hogy a felfüggesztési pont megfelel a termék súlyának az elemekkel együtt (kb. 90 g (HG09759A) / kb. 220 g (HG09759B)).
- Használja a csuklót 9 a termék 180 fokig történő megdöntéséhez a talpon (lásd: I/3. ábra).

VIGYÁZAT! Kérjük, a mágneses talp elforgatása közben vegye figyelembe a keze helyzetét 10, hogy elkerülje az ujjak becsípődését (lásd: I / 1., I / 2., I / 4. ábra).

Tisztítás és gondozás

- A termék tisztításához száraz kendőt használjon – soha ne használjon benzint, oldószereket vagy műanyagot támadó tisztítószereket.
- Ne tisztítsa a terméket vízzel vagy más folyadékkal.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

Termék:

A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

Környezeti károk az elemek/ akkuk hibás megsemmisítése következtében!

A megsemmisítés előtt vegye ki az elemeket/az akkumulátorcsomagot a termékből.

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia és szerviz

Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 499239_2204) a vásárlás tényének az igazolására.

Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 06 80021536
E-mail: owim@lidl.hu

CE

Seznam uporabljenih piktogramov

⎓	Enosmerni tok/napetost
	HG09759A Svetlobni tok: približno 200 lm Čas osvetlitve: približno 1,5 ure
	HG09759B Svetlobni tok: približno 200 lm Čas osvetlitve: pribl. 4 ure
	Hranite izven dosega otrok
	Ne mečite v ogenj
	Izdelka ne vstavljajte napačno
	Ne deformirajte/poškodujte
	Ne odpirajte/razstavljajte
	Ne mešajte izdelkov različnih blagovnih znamk
	Ne mešajte starih in novih baterij
	Ne polnite
	Hranite stran od vode in prevelike vlage
	Ne povzročite kratkega stika
	Izdelek vstavite pravilno
CE	Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.
	Varnostne informacije Navodila za uporabo

LED-svetilki / LED-svetilka

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

Namenska uporaba

Izdelek je namenjen običajni uporabi. Ta izdelek je primeren le za zasebno uporabo v suhih notranjih prostorih, npr. v skladišču ali kleti. Izdelek ni namenjen komercialni uporab ali uporabi v druge namene. Samo za uporabo v notranjih prostorih!
- Izdelek ni primeren za osvetlitev prostora v stanovanju.

Opis delov

1 LED-luč
2 LED
3 Stikalo (VKLOP/IZKLOP)
4 Kavelj
5 Magnet
6 Baterija 1,5 V⎓, tipa AAA (HG09759A)
Baterija 1,5 V⎓, tipa AA (HG09759B)
7 Predal za baterije
8 Pokrov predala za baterije
9 Spoj (HG09759B)
10 Magnetni podstavek (HG09759B)

Tehnični podatki

Žarnice:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (LED-žarnic ni mogoče zamenjati.)
Baterije:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (priložene) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (priložene)
Čas delovanja vklopljene svetilke:	HG09759A: pribl. 1,5 ure HG09759B: pribl. 4 ure

Vključuje

2 LED-lučki (HG09759A)
1 LED-lučka (HG09759B)
6 baterij 1,5 V⎓, tipa AAA (HG09759A)
3 baterije 1,5 V⎓, tipa AA (HG09759B)
1 Navodila za delovanje

Splošna varnostna navodila

HRANITE NAVODILA NA VARNEM MESTU! ČE IZDELEK PREDATE TRETJI OSEBI, PRILOŽITE TUDI VSO DOKUMENTACIJO.

- **⚠ WARNING! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**

  Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažnim materialom. Embalažni material predstavlja nevarnost zadušitve. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnost. Otrokom vedno preprečite stik z embalažnim materialom. Ta izdelek ni igrača.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja oz. če so pod nadzorom ali so prejele navodila glede varne uporabe narave in razumejo morebitna tveganja. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci brez spremstva ne smejo čistiti aparata ali opravljati vzdrževalnih del.

⚠ **SVARILO! NEVARNOST POŠKODBE!** Če ugotovite, da je izdelek kakor koli poškodovan, ga ne uporabljajte.
- Preverite, ali so vsi deli pravilno nameščeni. Če izdelek ni pravilno sestavljen, obstaja nevarnost poškodb.
- Izdelek shranite na mestu, ki je zaščiteno pred vlago.
- Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam ali močnim mehanskim obremenitvam. V nasprotnem primeru lahko pride do deformacije izdelka.
- Ne glejte neposredno v LED-luč.
- Izdelek je namenjen samo za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.
- Lučk LED ni mogoče zamenjati.
- Če LED-lučke ob koncu življenjske dobe prenehajo delovati, morate izdelek zamenjati.

Varnostna navodila za baterije/baterije za ponovno polnjenje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/baterije za ponovno polnjenje hranite zunaj dosega otrok. Če jih po nesreči pogoltnete, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- V primeru zaužitja lahko pride do opeklin, predrtja mehkega tkiva in smrti. Hude opekline se lahko pojavijo v dveh urah po zaužitju.
- **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Nikoli ne polnite baterij, ki ne omogočajo ponovnega polnjenja. Ne povzročite kratkega stika baterij/polnilnih baterij in/ali jih ne odpirajte. Baterije se lahko pregrejejo, vnamejo ali počijo.
- Baterij/baterij za ponovno polnjenje nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/baterij za ponovno polnjenje ne obremenjujte mehansko.

Tveganje za uhajanje tekočine iz baterij/polnilnih baterij

- Izogibajte se ekstremnim okoljskim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivali na baterije/polnilne baterije, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Če opazite iztekanje tekočine iz baterij/polnilnih baterij, poskrbite, da kemikalije ne pridejo v stik s kožo, očmi in sluznico. Prizadeto območje takoj temeljito sperite s svežo vodo in poiščite zdravniško pomoč.
- **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Baterije/polnilne baterije, iz katerih pušča tekočina, ali poškodovane baterije/polnile baterije lahko povzročijo opekline ob stiku s kožo. Če pride do takšnega dogodka, ves čas nosite primerne zaščitne rokavice.
- Če pride do uhajanja tekočine iz baterij/polnilnih baterij, jih nemudoma odstranite iz izdelka, da preprečite škodo.
- Uporabljajte isti tip baterij/baterij za ponovno polnjenje. Ne uporabljajte starih in novih baterij hkrati.
- Kadar izdelka dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterije/polnilne baterije.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte samo navedeno vrsto baterije/polnilne baterije!
- Baterije/polnilne baterije vstavite glede na oznako polarnosti (+) in (–) na bateriji/polnilni bateriji in izdelku.
- Pred vstavljanjem baterije/polnilne baterije s suho krpo brez bombažnih vlaken ali vatirano palčko očistite stike na bateriji/polnilni bateriji in v predalu za baterije!
- Izrabljene baterije/polnilne baterije takoj odstranite iz izdelka.

Pred uporabo

Opomba: Odstranite ves embalažni material iz izdelka.

Začetek uporabe

Vstavljanje/zamenjava baterij

Opomba: Preden vstavite ali odstranite baterije, izklopite izdelek 6.

Samo za HG09759A:
- Pokrov predala za baterije 8 zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca in ga odstranite s predala za baterije 7 (glejte sl. B).
- V predal za baterije vstavite (nove) baterije 7.
  Opomba: Pazite, da boste baterije pravilno obrnili (polarnost). Pravilna polarnost je prikazana v notranjosti predala za baterije.
- Pokrov predala za baterije 8 namestite nazaj na njegovo mesto na predalu za baterije 7 in ga zavrtite v smeri urinih kazalcev, da ga zategnete. Pri zapiranju bodite pozorni na oznake na ohišju (glejte sl. C).

Samo za HG09759B:
- Odprite predal za baterije 7, tako da odstranite pokrov predala za baterije 8 (glejte sl. F).
- Vstavite tri baterije 1,5 V tipa AA 6 v predal za baterije 7. Poskrbite za pravilno polarnost. Ta je označena na predalu za baterije 7.
- Zaprite predal za baterije 7, tako da nanj položite pokrov predala za baterije 8 in ga kliknete na njegovo mesto (glejte sl. G).

Vklop/izklop

- Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP 3, da vklopite izdelek.
- Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP 3, da izklopite izdelek.

Pritrjevanje izdelka

Izdelek lahko uporabljate na dva načina, ne da bi ga držali v roki (poskrbite, da bodo občutljive površine zaščitene):

Samo za HG09759A:
- Magnet 5 prislonite ob kovinsko magnetno površino. Izdelek ostane na tem mestu.
- Razprite kavelj 4 in izdelek obesite na primerno točko za obešanje. Predhodno se prepričajte, da je točka za obešanje primerna za težo izdelka, vključno z baterijami (približno 90 g (HG09759A)/približno 220 g (HG09759B)). Kavelj 4 lahko obrnete za 360 stopinj (glejte sl. D).

Samo za HG09759B:
- Odprite predal za baterije 7, tako da odstranite pokrov predala za baterije 8 (glejte sl. F).
- Vstavite tri baterije 1,5 V tipa AA 6 v predal za baterije 7. Poskrbite za pravilno polarnost. Ta je označena na predalu za baterije 7.
- Zaprite predal za baterije 7, tako da nanj položite pokrov predala za baterije 8 in ga kliknete na njegovo mesto (glejte sl. G).

Vklop/izklop

- Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP 3, da vklopite izdelek.
- Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP 3, da izklopite izdelek.

Pritrjevanje izdelka

Izdelek lahko uporabljate na dva načina, ne da bi ga držali v roki (poskrbite, da bodo občutljive površine zaščitene):

Samo za HG09759A:
- Magnet 5 prislonite ob kovinsko magnetno površino. Izdelek ostane na tem mestu.
- Razprite kavelj 4 in izdelek obesite na primerno točko za obešanje. Predhodno se prepričajte, da je točka za obešanje primerna za težo izdelka, vključno z baterijami (približno 90 g (HG09759A)/približno 220 g (HG09759B)).
- Na spoju 9 lahko izdelek na podlagi nagnete do 180 stopinj (glejte sl. I/3).

SVARILO! Med obračanjem magnetne podlage pazite na položaj rok, 10 da si ne priščipnete prstov (glejte sl. I / 1, I / 2, I / 4).

Čiščenje in nega

- Izdelek čistite s suho krpo – nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali čistil, ki škodujejo plastiki.
- Izdelka ne čistite z vodo ali drugimi tekočinami.

Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mas / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.

Izdelek:

Izdelek z dodatki in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju. Logotip Triman velja samo za Francijo.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.

Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Pred odstranjevanjem odstranite baterije/akumulatorske baterije iz izdelka.

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Garancija in servis

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 499239_2204) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

SI **Servis Slovenija**
Tel.: 00386 (0) 80 70 60
E-Mail: owim@lidl.si

CE

Pooblaščeni serviser:
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Popis korištenih piktograma

⎓	Istosmjerna struja/napon
	HG09759A Svjetlosni tok: oko 200 lm Vrijeme rada svjetla: oko 1,5 sati
	HG09759B Svjetlosni tok: oko 200 lm Vrijeme rada svjetla: oko 4 sata
	Čuvajte izvan dohvata djece
	Nemojte odlagati u vatru
	Nemojte stavljati nepropisno
	Nemojte izobličavati/oštećivati
	Nemojte otvarati/demontirati
	Nemojte upotrebljavati različite vrste i marke
	Nemojte zajedno upotrebljavati nove i stare
	Nemojte puniti
	Čuvajte dalje od vode i prekomjerne vlage
	Nemojte kratko spajati
	Stavite propisno
CE	CE znak označava sukladnost relevantnim EU direktivama koje se odnose na ovaj proizvod.
	Sigurnosne informacije Upute za upotrebu

LED svjetiljke / LED svjetiljka

Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte toj osobi također i sve upute.

Predviđena namjena

Proizvod je namijenjen za normalnu uporabu. Proizvod je prikladan samo za privatnu upotrebu u suhim prostorijama, npr. u skladištu ili u podrumu. Proizvod nije predviđen za komercijalnu upotrebu ili za druge primjene. Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru!
- Nije prikladan za rasvjetu prostorija u kućanstvu.

Opis dijelova

1 LED svjetlo
2 LED
3 Sklopka (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)
4 Kuka
5 Magnet
6 1,5 V⎓ AAA baterija (HG09759A)
1,5 V⎓ AA baterija (HG09759B)
7 Baterijski pretinac
8 Poklopac baterijskog pretinca
9 Spoj (HG09759B)
10 Magnetsko postolje (HG09759B)

Tehnički podaci

Sijalice:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (LED elementi ne mogu se zamijeniti.)
Baterije:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (priloženo) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (priloženo)
Vrijeme trajanja svjetla:	HG09759A: oko 1,5 h HG09759B: oko 4 h

Sadrži

2 LED svjetla (HG09759A)
1 LED svjetlo (HG09759B)
6 baterije 1,5 V⎓ tip AAA (HG09759A)
3 baterije 1,5 V⎓ tip AA (HG09759B)
1 Upute za korištenje

Opće upute o sigurnosti

UPUTE ČUVAJTE NA SIGURNOM MJESTU! AKO OVAJ PROIZVOD PREDAJETE NEKOJ DRUGOJ OSOBI, OBVEZNO PREDAJTE I SVE DOKUMENTE.

- **⚠ WARNING! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODE ZA VEĆU I MALU DJECU!**

  Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora s ambalažnim materijalom. Materijal ambalaže predstavlja opasnost od gušenja. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu držite podalje od materijala od ambalaže. Ovaj proizvod nije igračka.
- Proizvod mogu koristiti djeca starosne dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućene u siguran način korištenja proizvoda te ako su razumjele opasnosti u svezi s tim. Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Djeca ne smiju izvoditi čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.

⚠ **OPREZ! OPASNOST OD OZLJEDA!**
Nemojte upotrebljavati proizvod ako utvrdite da je na bilo koji način oštećen.
- Provjerite jesu li svi dijelovi propisno montirani. Ako proizvod nije propisno montiran, postoji opasnost od ozljede.
- Držite proizvod dalje od vlage.
- Proizvod nemojte izvrgavati ekstremnim temperaturama ili jakim mehaničkim naprezanjima. U protivnom to može uzrokovati izobličenje proizvoda.
- Ne gledajte neposredno u LED diode.

- Proizvod je namijenjen samo za upotrebu u zatvorenim i suhim prostorima.
- LED žaruljice nije moguće mijenjati.
- Ako se na kraju svog radnog vijeka LED žaruljice pokvare potrebno je zamijeniti cijeli proizvod.

Upute u vezi sigurnosti za baterije / punjive baterije

- **OPASNO PO ŽIVOT!** Baterije / punjive baterije čuvajte izvan dohvata djece. Ako dođe do slučajnog gutanja, odmah potražite liječničku pomoć.
- U slučaju gutanja, može doći do opeklina, probijanja mekog tkiva i smrti. Teške opekline mogu se javiti nakon 2 sata od gutanja.
- **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada ne pokušavajte napuniti baterije koje nisu punjive. Nemojte kratko spajati baterije / punjive baterije i/ili ih otvarati. Može doći do njihova pregrijavanja, zapaljenja ili eksplozije.
- Ne bacajte baterije / punjive baterije u vatru ili vodu.
- Nemojte mehanički opterećivati baterije / punjive baterije.

Opasnost od istjecanja iz baterija / punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete u okolini i temperature, tako može doći do negativnog utjecaja na baterije / punjive baterije; primjer su radijatori, izravna sunčeva svjetlost.
- Ako postoji istjecanje iz baterija / punjivih baterija, izbjegavajte dodir kemikalija s kožom, očima i sluznicom! Odmah svježom vodom isperite zahvaćena područja i potražite liječničku pomoć!
- **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Oštećene baterije / punjive baterije ili one iz kojih istječe tekućina mogu prouzročiti opekline na koži. Ako se to dogodi, stalno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- U slučaju istjecanja iz baterija / punjivih baterija, odmah ih izvadite iz uređaja kako biste spriječili oštećenja.
- Koristite samo baterije / punjive baterije jednake vrste. Ne upotrebljavajte zajedno stare i nove baterije / punjive baterije.
- Uklonite baterije / punjive baterije ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme.

Opasnost od oštećenja uređaja

- Koristite samo propisanu vrstu baterije / punjive baterije!
- Umetnite baterije / punjive baterije sukladno oznakama polariteta (+) i (-) na samoj bateriji / punjivoj bateriji i na proizvodu.
- Suhom krpom bez dlačica ili pamučnim štapićem očistite kontakte baterije / akumulatorske baterije i baterijskog pretinca prije stavljanja u proizvod!
- Odmah izvadite prazne baterije / punjive baterije iz uređaja.

Prije upotrebe

Napomena: Uklonite sav materijal pakiranja s proizvoda.

Priprema za upotrebu

Umetanje/zamjena baterija

Napomena: Isključite proizvod prije ulaganja ili uklanjanja baterija 6.

Samo za HG09759A:
- Okrenite poklopac pretinca za baterije 8 ulijevo i skinite ga s pretinca za baterije 7 (pogledajte sl. B).
- Umetnite (nove) baterije u pretinac za baterije 7.
  Napomena: Pazite kako bi baterije bile pravilno okrenute (polaritet). Ispravan polaritet baterija označen je u baterijskom pretincu.
- Vratite poklopac pretinca za baterije 8 na trag na pretinac za baterije 7 i okrenite ga udesno i zategnite. Prilikom zatvaranja obratite pozor na oznake na kućištu (pogledajte sl. C).

Samo za HG09759B:
- Otvorite pretinac za baterije 7 uklanjanjem poklopca pretinca za baterije 8 (pogledajte sl. F).
- Stavite tri 1,5 V AA baterije 6 u pretinac za baterije 7. Pazite na polaritet. Ispravan polaritet označen je u baterijskom pretincu 7.
- Zatvorite pretinac za baterije 7 stavljanjem poklopca pretinca za baterije 8 na gornji dio i sjedanjem na njegovo mjesto (pogledajte sl. G).

Uključivanje/Isključivanje

- Uređaj uključite pritiskom 3 na gumb za uključivanje/isključivanje.
- Ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje 3 kako biste isključili uređaj.

Učvršćenje proizvoda

Proizvod se može upotrebljavati na 2 načina bez njegova držanja u ruci (pazite da osjetljive površine budu zaštićene):

Samo za HG09759A:
- Držite magnet 5 uz metalnu magnetsku površinu. Proizvod će ostati u tom položaju.
- Pronađite kuku 4 za vješanje proizvoda na prikladnom mjestu za vješanje. Provjerite prvo je li mjesto za vješanje prikladno i da može izdržati težinu proizvoda s baterijama (oko 90 g (HG09759A) / oko 220 g (HG09759B)). Kuka 4 se može okretati za 360 stupnjeva (pogledajte sl. D).

Samo za HG09759B:
Proizvod se može pričvrstiti s kukom 4 ili njegovim pričvršćenjem na ravnu, feromagnetsku površinu uz pomoć magnetskog postolja 10 (pogledajte sl. H). Provjerite prvo je li mjesto za vješanje prikladno i da može izdržati težinu proizvoda s baterijama (oko 90 g (HG09759A) / oko 220 g (HG09759B)).
- Uz pomoć zgloba 9 nagnite proizvod do kuta od 180 stupnjeva na postolju (pogledajte sl. I/3).

OPREZ! Pazite na položaj šaka za vrijeme okretanja magnetskog postolja 10 da ne bi došlo do priklještenja prstiju (pogledajte sl. I/1, I/2, I/4).

Čišćenje i održavanje

- Proizvod očistite suhom krpom - nemojte upotrebljavati benzin, otapala ili sredstva za čišćenje koji su agresivni za plastiku.
- Proizvod nemojte čistiti vodom ili drugim tekućinama.

Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir I karton / 80–98: miješani materijali.

Proizvod:

Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada. Triman-Logo važi samo za Francusku.

O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.

Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.

Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Izvadite baterije/punjive baterije iz proizvoda prije zbrinjavanja otpada.

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

Jamstvo i servis

Jamstvo

Proizvod se brižno izrađuje prema strogim smjernicama kvalitete i prije isporuke savjesno ispituje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu, na raspolaganju imate zakonska prava protiv prodavača tog uređaja. Vaša zakonska prava ovim našim jamstvom koje je predstavljeno u nastavku, ostaju netaknuta.

Za ovaj proizvod dobivate jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Jamstveni rok počinje s datumom kupovine. Molimo dobro sačuvajte originalan račun s blagajne. To je dokumentacija kao dokaz kupovine koji će se zahtijevati.

Ako u razdoblju od 3 godine od datuma kupovine ovog proizvoda nastane kakva greška na materijalu ili tvornočka greška, proizvod ćemo – prema našem izboru – besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo se poništava, kada se proizvod ošteti, nestručno koristi ili ne održava.

Jamstvo vrijedi za nedostatke na materijalu ili tvorničke pogreške. Ovo jamstvo se ne proteže na dijelove proizvoda, koji podliježu normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati kao normalni potrošni dijelovi (npr. baterije) ili za oštećenja na krhkim dijelovima, npr. prekidaču, punjivim baterijama ili takvi, koji su izrađeni od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 499239_2204) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

Servis

HR **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800 806355
E-Mail: owim@lidl.hr

CE

Lista pictogramelor utilizate	
	Curent continuu/voltaj
	HG09759A Flux luminos: aprox. 200 lm Timp funcționare: aprox. 1,5 ore
	HG09759B Flux luminos: aprox. 200 lm Timp funcționare: aprox. 4 ore
	A nu se păstra la îndemâna copiilor
	Nu aruncați în foc
	Nu introduceți incorect
	Nu deformați / deteriorați
	Nu deschideți / demontați
	Nu amestecați tipuri sau mărci diferite
	Nu amestecați noi și folosite
	Nu încărcați
	A se păstra departe de apă și umiditate excesivă
	Nu scurtcircuitați
	Introduceți corect
CE	Marcajul CE indica conformitatea cu directivele UE relevante aplicabile pentru acest produs.
	Informații de siguranță Instrucțiuni de utilizare

Lămpi LED / Lampă LED

Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

Domeniul de utilizare

Produsul este destinat uzului normal. Acest produs este adecvat numai pentru utilizare privată în locații interioare uscate, de exemplu, în depozite sau subsoluri. Produsul nu este destinat uzului comercial sau pentru alte aplicații. Adecvat numai pentru utilizare în interior!

- Nu este potrivit pentru iluminarea camerelor din casă.

Descrierea componentelor

1 Lumină LED
2 LED
3 Întrerupător (ON / OFF)
4 Cârlig
5 Magnet
6 Baterie 1,5 V⎓ AAA (HG09759A)
Baterie 1,5 V⎓ AA (HG09759B)
7 Compartiment baterie
8 Capacul compartimentului bateriei
9 Articulație (HG09759B)
10 Bază magnetică (HG09759B)

Specificații tehnice

Becuri:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (LEDurile nu pot fi înlocuite.)
Bateriile:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (incluse) HG09759B: 3 x 1.5 V⎓, AA (incluse)
Timp lumină pornită:	HG09759A: aprox. 1,5 ore HG09759B: aprox. 4 ore

Include

2 lumini LED (HG09759A)
1 lumină LED (HG09759B)
6 Baterii 1,5 V⎓ tip AAA (HG09759A)
3 Baterii 1,5 V⎓ tip AA (HG09759B)
1 Instrucțiuni de utilizare

Informații generale de siguranță

PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE ÎNTR-UN LOC SIGUR! DACĂ TRANSMITEȚI PRODUSUL UNUI TERȚ, INCLUDEȚI TOATE DOCUMENTELE.

- **WARNING! PERICOL DE MOARTE ȘI ACCIDENTE PENTRU COPII!**
  Nu permiteți niciodată copiilor nesupravegheați să se joace cu ambalajul. Materialele de ambalare prezintă un pericol de sufocare. Copiii subestimează frecvent pericolele. Nu lăsați niciodată materialele de ambalare la îndemâna copiilor. Acest produs nu este o jucărie.
- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori de persoanele fără cunoștințe sau experiență dar sub supraveghere ori după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare pentru utilizarea sigură a produsului și care să le permită să înțeleagă riscurile la care se expun. Nu este permis copiilor să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de către copii fără supraveghere.

⚠ **ATENȚIE! RISC DE VĂTĂMARE CORPORALĂ!** Vă rugăm să nu utilizați acest produs dacă observați că este deteriorat în vreun fel.

- Verificați dacă toate piesele sunt montate corect. În cazul în care produsul nu este asamblat corect, există pericol de rănire.
- Păstrați produsul departe de umiditate.
- Nu supuneți produsul la temperaturi extreme sau la solicitări mecanice severe. În caz contrar, acest lucru poate duce la deformarea produsului.
- Nu priviți direct în LED-uri.
- Produsul este destinat utilizării numai în interior, în spații uscate și închise. LED-urile nu pot fi înlocuite.
- Dacă LED-ul se defectează la finalul duratei de funcționare, întregul produs trebuie înlocuit.

Instrucțiuni privind siguranța pentru baterii / acumulatori

- **PERICOL PENTRU VIAȚĂ!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În cazul înghițirii accidentale, adresați-vă imediat medicului.
- Înghițirea poate să ducă la arsuri, perforarea țesutului moale și moarte. Arsuri severe pot apărea în 2 ore de la ingerare.
- **PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu încercați niciodată să reîncărcați bateriile (ci doar acumulatorii). Nu scurtcircuitați și/sau nu deschideți bateriile/acumulatorii. Acesta poate cauza supraîncălzire, incendii sau explozii.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu aplicați solicitări mecanice asupra bateriilor/acumulatorilor.

Risc de scurgeri din baterii/acumulatori

- Evitați condițiile meteorologice și temperaturile extreme, întrucât acestea ar putea afecta bateriile/acumulatorii, de ex., radiatoarele/lumina solară directă.
- Dacă acidul din baterii/acumulatori s-a scurs, evitați contactul dintre piele, ochi și membranele mucoase și substanțele chimice! Spălați imediat zonele afectate cu apă proaspătă și solicitați asistență medicală!
- **PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!** Bateriile/acumulatorii care prezintă scurgeri sau sunt deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. În această situație, purtați în permanență mănuși de protecție.
- În cazul unor scurgeri din baterii/acumulatori, demontați-le imediat din produs pentru a preveni deteriorarea acestuia.
- Folosiți doar același tip de baterii/acumulatori. Nu folosiți baterii / acumulatori noi și folosiți în același timp.
- Demontați bateriile/acumulatorii dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Pericol de deteriorare a produsului

- Folosiți doar tipul de baterii/acumulatori specificat!

- Introduceți bateriile / acumulatorii respectând polaritățile (+) și (–) de pe baterie / acumulator și produs
- Folosiți o cârpă uscată și fără scame sau un bețigaș de bumbac pentru a curăța contactele bateriei/acumulatorului și în compartimentul bateriei înainte de a le insera!
- Scoateți imediat bateriile/acumulatorii care s-au descărcat din produs.

Înainte de a utiliza produsul

Notă: Scoateți toate materialele de ambalare de pe produs.

Punerea în funcțiune

Introducerea / schimbarea bateriilor

Notă: Opriți produsul înainte de a introduce sau scoate bateriile 6.

Numai pentru HG09759A:

- Rotiți capacul compartimentului pentru baterii 8 în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l din compartimentul pentru baterie 7 (vezi Fig. B.).
- Introduceți bateriile (noi) în 7 compartimentul pentru baterii.
  Notă: Asigurați-vă că ați montat bateriile în sensul corect (polaritate). Polaritatea corectă este indicată în interiorul compartimentului pentru baterii.
- Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii 8 într-un loc corect pe compartimentul pentru baterii 7 și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l strânge. La închidere, acordați atenție marcajelor de pe carcasă (a se vedea Fig. C).

Numai pentru HG09759B:

- Deschideți compartimentul pentru baterii 7 îndepărtând capacul compartimentului pentru baterii 8 (a se vedea Fig. F).
- Introduceți patru baterii AA 1,5 V 6, în compartimentul pentru baterii 7. Asigurați-vă de polaritatea corectă. Polaritatea este indicată în interiorul compartimentului pentru baterii 7.
- Închideți compartimentul pentru baterii 7 plasând capacul compartimentului pentru baterii 8 deasupra acestuia și făcând clic în poziție (a se vedea Fig. G).

Întrerupător Pornit/Oprit

- Apăsați scurt butonul PORNIT / OPRIT 3 pentru a porni produsul.
- Apăsați din nou butonul PORNIT / OPRIT 3 pentru a opri produsul.

Fixarea produsului

Produsul poate fi utilizat în 2 moduri, fără a fi nevoie să îl țineți în mână (asigurați-vă că suprafețele sensibile au fost protejate.):

Numai pentru HG09759A:

- Așezați magnetul 5 pe o suprafață magnetică metalică. Produsul rămâne în această poziție.
- Rabatați cârligul 4 pentru a suspenda produsul de un punct de suspendare adecvat. Asigurați-vă în prealabil că punctul de suspendare este potrivit pentru greutatea produsului, inclusiv a bateriilor (aprox. 90 g (HG09759A) / aprox. 220 g (HG09759B)). Cârligul 4 poate fi rotit la 360 de grade (a se vedea fig. D).

Numai pentru HG09759B:

Produsul poate fi fixat cu ajutorul cârligului 4 sau prin fixarea acestuia pe o suprafață plană, feromagnetică, cu ajutorul bazei magnetice 10 (a se vedea fig. H). Asigurați-vă în prealabil că punctul de suspendare este potrivit pentru greutatea produsului, inclusiv a bateriilor (aprox. 90 g (HG09759A) / aprox. 220 g (HG09759B)).

- Folosiți articulația 9 pentru a înclina produsul până la 180 de grade pe bază (a se vedea Fig. I / 3).

ATENȚIE! Vă rugăm să țineți cont de poziția mâinilor în timp ce rotiți baza magnetică 10 pentru a evita ciupirea degetelor (a se vedea Fig. I / 1, I / 2, I / 4).

Curățare și îngrijire

- Utilizați o cârpă uscată pentru a curăța produsul - nu utilizați niciodată benzină, solvenți sau detergenți care atacă plasticul.
- Nu curățați produsul cu apă sau alte lichide.

Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice / 20–22: hârtie și carton / 80–98: substanțe de conexiune.

Produsul:

Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Logo Triman este valabil doar pentru Franța.

Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.

Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrați competentă.

Bateriile/acumulatorii defecți sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiați bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.

Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor / acumulatorilor!

Înainte de eliminare, îndepărtați bateriile/pachetul cu acumulator din produs.

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate l un punct de colectare comunal.

Garanția și service

Garanție

Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția noastră prezentată în continuare.

Pentru acest produs primiți o garanție de 3 ani de la data achiziției. Perioada garanției începe la data achiziției. Vă rugăm să păstrați bonul de casă original. Acesta reprezintă dovada achiziției.

Dacă în decurs de 3 ani de la data achiziției acestui produs se înregistrează un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul – la alegerea noastră – produsul. Dreptul de garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția se aplică numai pentru defecte de material și de fabricație. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului care prezintă umre normale de uzură și care sunt văzute ca piese de schimb sau deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare, acumulatori sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 499239_2204) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut .

Service

RO **Service România**
Tel.: 0800 890239
E-Mail: owim@lidl.ro

CE

Списък с използваните пиктограми	
	Прав ток/напрежение
	HG09759A Светлинен поток: прибл. 200 lm Време за светене: прибл. 1,5 часа
	HG09759B Светлинен поток: прибл. 200 lm Време за светене: прибл. 4 часа
	Дръжте далеч от деца
	Не изхвърляйте в огъня
	Не поставяйте неправилно
	Не деформирайте и не повреждайте
	Не отваряйте и не демонтирайте
	Не смесвайте различни видове или марки
	Да не се смесват нови и използвани
	Не зареждайте
	Дръжте далеч от вода и прекомерна влага
	Не предизвиквайте късо съединение
	Поставете правилно
CE	CE маркировката означава съответствие с директиви на ЕС, приложими за този продукт.
	Информация за безопасност Ръководство за употреба

LED осветителни тела / LED осветително тяло

Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

Употреба

Този продукт е подходящ за нормална употреба. Този продукт е подходящ само за лична употреба на закрито в сухи помещения, напр. в складове или избени помещения. Продуктът не е подходящ за комерсиална употреба или за използване в други приложения. За употреба само на закрито.

- Не е подходящ за осветяване на жилищни помещения.

Описание на частите

1 LED лампа
2 LED
3 Ключ (ВКЛ./ИЗКЛ.)
4 Кука
5 Магнит
6 1,5 V⎓ AAA батерия (HG09759A)
1,5 V⎓ AA батерия (HG09759B)
7 Отделение на батериите
8 Капак на отделението на батерии
9 Съединение (HG09759B)
10 Магнитна основа (HG09759B)

Техническа информация

Крушки:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (LED не могат да се сменят.)
Батерии:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (включени) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (включени)
Включване в зададен час:	HG09759A: прибл. 1,5 часа HG09759B: прибл. 4 часа

Включва

2 LED лампи (HG09759A)
1 LED лампа (HG09759B)
6 батерии 1,5 V⎓ тип AAA (HG09759A)
3 батерии 1,5 V⎓ тип AA (HG09759B)
1 ръководство за употреба

Общи инструкции за безопасност

ПАЗЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ НА БЕЗОПАСНО МЯСТО! АКО ПРЕДАВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ НА ТРЕТА СТРАНА, ВКЛЮЧЕТЕ СЪЩО ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ.

- **WARNING! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ИНЦИДЕНТИ ЗА МАЛКИ ДЕЦА И НОВОРОДЕНИ!**
  Деца да не се оставят с опаковъчните материали без надзор. Опаковъчните материали представляват опасност от задушаване. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далеч от опаковъчен материал. Този продукт не е играчка.
- Разрешава се използването на продукта от деца на 8 години и повече и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, само ако те бъдат постоянно наблюдавани или са получили указания за безопасно използване на продукта и разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да играят с продукта. Дейностите по почистването и поддръжката да не се извършват от деца без надзор.

⚠ **ВАЖНО! РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ!** Не използвайте този продукт, ако откриете, че той е повреден по какъвто и да било начин.

- Проверете дали всички части са правилно поставени. Ако продуктът не е правилно монтиран, има опасност от нараняване.
- Дръжте продукта далеч от влага.
- Не излагайте продукта на екстремни температури или силно механично натоварване. В противен случай е възможна деформация на продукта.
- Не гледайте директно в LED индикаторите.
- Продуктът е предназначен само за употреба на закрито в сухи, затворени помещения.
- LED лампите не се сменят.
- Ако LED лампите спрат да работят в края на живота им, целият продукт трябва да се смени.

Инструкции за безопасност за батерии/акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца. Ако дадена част бъде случайно погълната, потърсете незабавно медицинска помощ.
- Поглъщането може да доведе до изгаряне, перфорация на меки тъкани и смърт. Възможни са сериозни изгаряния в рамките на 2 часа след поглъщане.
- **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не зареждайте батерии, които не сас акумулаторни. Не давайте батериите/акумулаторните батерии на къс и/или не ги отваряйте. По този начин може да се получи прегряване, пожар или избухване.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или във вода.
- Не упражнявайте механично натоварване върху батерии/акумулаторни батерии.

Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия на околната среда и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, например радиатори/пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са протекли, избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикали! Изплакнете обилно с вода засегнатите зони и потърсете медицинска помощ.
- **НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!** Протеклите или повредените батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряне при контакт с кожата. Носете подходящи предпазни ръкавици по всяко време, ако възникне такова събитие.
- В случай на изтичане на батериите/акумулаторните батерии, незабавно ги извадете от продукта, за да предотвратите повреда.
- Използвайте само един и същ вид батерии/акумулаторни батерии. Не смесвайте използвани и нови батерии/акумулаторни батерии.
- Извадете батериите/акумулаторните батерии, когато продуктът няма да се използва дълго време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставете батерии/акумулаторни батерии според маркировката на полюсите (+) и (-) на батерията/акумулаторната батерия и на продукта.
- Използвайте суха кърпа без власинки или клечка памук за почистване на клемите на батерията/акумулаторната батерия преди поставяне.
- Отстранете незабавно изхабените батерии/акумулаторни батерии от продукта.

Преди употреба

Забележка: Отстранете всички опаковъчни материали от продукта.

Въвеждане в употреба

Поставяне/смяна на батериите

Забележка: Изключете продукта преди да поставите или отстраните батериите 6.

Само за HG09759A:

- Завъртете капака на отделението на батериите 8 обратно на часовниковата стрелка, за да го отстраните от отделението на батериите 7 (вж. Фиг. B).
- Поставете (нови) батерии в отделението на батериите 7.
  Забележка: Уверете се, че сте поставили батериите правилно (полюси). Правилните полюси са показани вътре в отделението на батериите.
- Поставете капака на отделението на батериите 8 обратно на правилното място в отделението на батериите 7 и завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да затегнете. При затваряне, обърнете внимание на маркировката на корпуса (вж. Фиг. C).

Само за HG09759B:

- Отворете отделението на батериите 7, като отстраните капака на отделението на батериите 8 (вж. Фиг. F).
- Поставете три батерии 1,5 V от тип AA 6 в отделението на батериите 7. Уверете се, че полюсите са правилно поставени. Полюсите са обозначени в отделението на батериите 7 .

- □ Затворете отделението на батериите [7], като поставите капака на отделението на батериите [8] отгоре, като то щракне на място (вж. Фиг. G).

Включване/изключване

- □ Натиснете бутона за включване и изключване [3], за да включите продукта.
- □ Натиснете бутона за включване [3] отново, за да изключите продукта.

Прикрепване на продукта

Продуктът може да се използва по 2 начина без да трябва да го държите в ръка (уверете се, че чувствителните повърхности са защитени):

Само за HG09759A:
- □ Дръжте магнита [5] срещу метална повърхност. Продуктът остава на място.
- □ Разгънете куката [4], за да окачите продукта от подходяща точка на окачване. Уверете се предварително, че точката на окачване е подходяща за тежестта на продукта, включително батериите (прибл. 90 g (HG09759A)/прибл. 220 g (HG09759B)). Куката [4] може да се завърти на 360 градуса (вж. Фиг. D).

Само за HG09759B:
Продуктът може да се закрепи с куката [4] или да се закрепи към равна, феромагнитна повърхност с помощта на магнитната основа [10] (вж. Фиг. H). Уверете се предварително, че точката на окачване е подходяща за тежестта на продукта, включително батериите (прибл. 90 g (HG09759A)/прибл. 220 g (HG09759B)).
- □ Използвайте съединението [9], за да наклоните продукта на до 180 градуса на основата (вж. Фиг. I/3).

ВАЖНО! Обърнете внимание на положението на ръцете си докато държите магнитната основа [10], за да предотвратите притискане на пръстите Ви (вж. Фиг. I/1, I/2, I/4).

Почистване и грижа

- □ Използвайте суха кърпа за почистване на продукта. Никога не използвайте бензин, разтворители или почистващи препарати, които атакуват пластмасата.
- □ Не почиствайте продукта с вода или други течности.

Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.

За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (б) със следното значение: 1–7: пластмаси / 20–22: хартия и картон / 80–98: композитни материали.

Продукт:

Продуктът вкл. акс9есоарите и опаковката могат да се рециклират и са предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвате илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците. Triman-логото важи само за Франция.

Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.

В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторнит батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.

Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Преди отстраняване като отпадък извадете батериите/комплекта акумулаторни батерии от продукта.

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

Гаранция и сервиз

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не пораждат нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 499239_2204) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.
Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционо обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България
Тел.: 00800 1184975
Е-мейл: owim@lidl.bg

Вносител
Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.
Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ
Щифтсбергщрасе 1
74167 Некарсулм
Германия

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

Процедиране в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 499239_2204) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

Сервиз

BG **Сервиз България**
Телефон: 00800 1184975
Е-мейл: owim@lidl.bg

CE

Λίστα εικονογραφημάτων που χρησιμοποιούνται	
— — —	Συνεχές ρεύμα / τάση
	HG09759A Φωτεινή ροή: περίπου 200 lm Χρόνος φόρτισης: περίπου 1,5 ώρες
	HG09759B Φωτεινή ροή: περίπου 200 lm Χρόνος φόρτισης: περίπου 4 ώρες
	Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά
	Μην απορρίπτετε σε φωτιά
	Μην εισάγετε λανθασμένα
	Μην παραμορφώνετε / καταστρέφετε
	Μην ανοίγετε / αποσυναρμολογείτε
	Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους ή μάρκες
	Μην αναμιγνύετε καινούργιες και μεταχειρισμένες
	Μην φορτίζετε
	Να φυλάσσεται μακριά από νερό και υπερβολική υγρασία
	Μην βραχυκυκλώνετε
	Εισάγετε σωστά
CE	Η σήμανση CE υποδηλώνει τη συμμόρφωση με τις σχετικές οδηγίες της ΕΕ που ισχύουν για αυτό το προϊόν.
	Πληροφορίες ασφαλείας Οδηγίες χρήσης

Φώτα LED / Λάμπα LED

Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

Προτεινόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται για φυσιολογική χρήση. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για ιδιωτική χρήση σε στεγνούς,εσωτερικούς χώρους, π.χ. σε αποθήκες ή σε υπόγεια. Το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή για χρήση σε άλλες εφαρμογές. Μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο!
- ■ Δεν είναι κατάλληλο για φωτισμό δωματίου οικίας.

Περιγραφή στοιχείων

[1] Λυχνία LED
[2] LED
[3] Διακόπτης (ON / OFF)
[4] Άγκιστρο
[5] Μαγνήτης
[6] 1,5 V⎓ AAA μπαταρία (HG09759A)
1,5 V⎓ AA μπαταρία (HG09759B)
[7] Θάλαμος μπαταριών
[8] Κάλυμμα θαλάμου μπαταριών
[9] Σύνδεσμος (HG09759B)
[10] Μαγνητική βάση (HG09759B)

Τεχνικά στοιχεία

Λαμπτήρες:	1 x LED, 3 W (HG09759A) / 1 x LED, 3 W (HG09759B) (Οι λυχνίες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν.)
Μπαταρίες:	HG09759A: 3 x 1,5 V⎓, AAA (περιλαμβάνεται) HG09759B: 3 x 1,5 V⎓, AA (περιλαμβάνεται)
Φως στην ώρα:	HG09759A: περίπου 1,5 hr HG09759B: περίπου 4 hr

Περιλαμβάνει

2 λυχνίες LED (HG09759A)
1 λυχνία LED (HG09759B)
6 μπαταρίες 1,5 V⎓ τύπου AAA (HG09759A)
3 μπαταρίες 1,5 V⎓ τύπου AA (HG09759B)
1 Οδηγίες χρήσης

Γενικές πληροφορίες ασφαλείας

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ! ΕΑΝ ΠΑΡΕΧΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΤΡΙΤΟ ΜΕΡΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΒΕΤΕ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ.

- ■ **⚠ WARNING! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ!** Ποτέ μην αφήνετε το υλικό συσκευασίας κοντά σε παιδιά χωρίς επίβλεψη. Τα υλικά συσκευασίας εμφανίζουν κίνδυνο ασφυξίας. Τα παιδιά συχνά υποτιμούν τους κινδύνους. Να κρατάτε πάντα τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- ■ Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν ανακαλύψετε ότι έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο.
- ■ Ελέγξτε αν όλα τα εξαρτήματα έχουν προσαρτηθεί σωστά. Αν το προϊόν δεν έχει συναρμολογηθεί σωστά, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- ■ Κρατήστε το προϊόν μακριά από υγρασία.
- ■ Μην υποβάλλετε το προϊόν σε ακραίες θερμοκρασίες ή σε σοβαρή μηχανική καταπόνηση. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε παραμόρφωση του προϊόντος.
- ■ Μην κοιτάτε απευθείας στις λυχνίες LED.
- ■ Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους.
- ■ Οι λυχνίες LED δεν αντικαθίστανται.
- ■ Αν οι λυχνίες LED δεν λειτουργούν στο τέλος του κύκλου ζωής τους, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόν.

Οδηγίες ασφάλειας για τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- ■ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ!** Φυλάσσετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση ακούσιας κατάποσης, αναζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια.
- ■ Τυχόν κατάποση ενδέχεται να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακού ιστού και θάνατο. Ενδέχεται να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα εντός 2 ωρών από την κατάποση.
- ■ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!** Ποτέ μη φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην βραχυκυκλώνετε μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή/και μην τις ανοίγετε. Τέτοιες απόπειρες ενδέχεται να καταλήξουν σε υπερθέρμανση. πυρκαγιά ή έκρηξη.
- ■ Ποτέ μην πετάτε μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- ■ Μην ασκείτε μηχανικά φορτία σε μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Κίνδυνος διαρροών μπαταριών / επαναφορτιζόμενων μπαταριών
- ■ Αποφεύγετε ακραίες καιρικές συνθήκες και θερμοκρασίες, οι οποίες μπορούν να επηρεάσουν μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. θερμαντικά σώματα / άμεσο ηλιακό φως.
- ■ Εάν οι μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες έχουν παρουσιάσει διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους με τα χημικά! Ξεπλύνετε αμέσως τις προσβεβλημένες περιοχές με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια!
- ■ **ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!** Οι μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή ή βλάβη μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα εάν έλθουν σε επαφή με το δέρμα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
- ■ Σε περίπτωση διαρροής μπαταριών / επαναφορτιζόμενων μπαταριών, αφαιρέστε τις αμέσως από το προϊόν προς αποφυγήν βλάβης.
- ■ Χρησιμοποιείτε μόνο τον ίδιο τύπο μπαταριών / επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Μην αναμιγνύετε χρησιμοποιημένες και καινούργιες μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ■ Αφαιρείτε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πολύ καιρό.

Κίνδυνος βλάβης του προϊόντος
- ■ Χρησιμοποιείτε μόνο το συγκεκριμένο τύπο μπαταρίας / επαναφορτιζόμενης μπαταρίας!
- ■ Εισάγετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με τις ενδείξεις πολικότητας (+) και (-) του προϊόντος και των μπαταριών / επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- ■ Πριν την τοποθέτηση, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι ή μία μπατονέτα για να καθαρίσετε τις επαφές των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών και την υποδοχή μπαταριών πριν τις τοποθετήσετε!
- ■ Αφαιρείτε αμέσως τις ληγμένες μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν.

Προ χρήσης

Σημείωση: Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν.

Ετοιμασία για χρήση

Εισαγωγή/αντικατάσταση των μπαταριών

Σημείωση: Απενεργοποιήστε το προϊόν πριν την εισαγωγή ή την αφαίρεση των μπαταριών [6].

Μόνο για HG09759A:
- □ Γυρίστε το κάλυμμα θαλάμου μπαταριών [8] αριστερόστροφα και βγάλτε το από τον θάλαμο μπαταριών [7] (βλέπε Εικόνα B).
- □ Εισάγετε τις (νέες) μπαταρίες στο θάλαμο μπαταριών [7].
Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε τις μπαταρίες με τον σωστό τρόπο (πολικότητα). Η σωστή πολικότητα φαίνεται εντός του θαλάμου μπαταριών.
- □ Τοποθετήστε το κάλυμμα θαλάμου μπαταριών [8] πίσω στη σωστή θέση στον θάλαμο μπαταριών [7] και γυρίστε το δεξιόστροφα για να το σφίξετε. Κατά το κλείσιμο, προσέξτε τις επισημάνσεις στο περίβλημα (βλέπε Εικόνα C).

Μόνο για HG09759B:
- □ Ανοίξτε τον θάλαμο μπαταριών [7] αφαιρώντας το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών [8] (βλέπε Εικόνα F).
- □ Εισάγετε τρεις μπαταρίες 1,5 V, AA [6] στον θάλαμο μπαταριών [7]. Βεβαιωθείτε για τη σωστή πολικότητα. Αυτή υποδεικνύεται στον θάλαμο μπαταριών [7].
- □ Κλείστε τον θάλαμο μπαταριών [7] τοποθετώντας το κάλυμμα θαλάμου μπαταριών [8] πάνω του μέχρι να κάνει κλικ στη θέση του (βλέπε Εικόνα G).

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

- □ Πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης [3] για ενεργοποίηση του προϊόντος.
- □ Πατήστε το κουμπί ON / OFF (Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης) [3] ξανά για απενεργοποίηση του προϊόντος.

Στερέωση του προϊόντος

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με 2 τρόπους χωρίς να χρειάζεται να το κρατάτε στο χέρι σας (Βεβαιωθείτε ότι οι ευαίσθητες επιφάνειες είναι προστατευμένες.):

Μόνο για HG09759A:
- □ Κρατήστε τον μαγνήτη [5] κοντά σε μία μεταλλική, μαγνητική επιφάνεια. Το προϊόν παραμένει στη θέση του.
- □ Διπλώστε το άγκιστρο [4] για να κρεμάσετε το προϊόν από ένα κατάλληλο σημείο αιώρησης. Βεβαιωθείτε από πριν ότι το σημείο αιώρησης είναι κατάλληλο για το βάρος του προϊόντος περιλαμβάνοντας μπαταρίες (περίπου 90 g (HG09759A) / περίπου 220 g (HG09759B)). Μπορείτε να γυρίσετε το άγκιστρο [4] σε 360 μοίρες (βλέπε Εικόνα D).

Μόνο για HG09759B:
Το προϊόν μπορεί να ασφαλιστεί με το άγκιστρο [4] ή ασφαλίζοντάς το σε μία επίπεδη, σιδηρομαγνητική επιφάνεια χρησιμοποιώντας τη μαγνητική βάση [10] (βλέπε Εικόνα H). Βεβαιωθείτε από πριν ότι το σημείο αιώρησης είναι κατάλληλο για το βάρος του προϊόντος περιλαμβάνοντας μπαταρίες (περίπου 90 g (HG09759A) / περίπου 220 g (HG09759B)).
- □ Χρησιμοποιήστε τον σύνδεσμο [9] για να γυρίσετε το προϊόν έως και 180 μοίρες στη βάση (βλέπε Εικόνες I / 3).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σημειώστε τη θέση των χεριών σας ενώ γυρνάτε τη μαγνητική βάση [10] για να αποφύγετε τη σύνθλιψη των δακτύλων σας (βλέπε Εικόνες I / 1, I / 2, I / 4).

Καθαρισμός και φροντίδα

- □ Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για να καθαρίσετε το προϊόν – μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλύτες ή καθαριστικά που επιτίθενται στο πλαστικό.
- □ Μην καθαρίζετε το προϊόν με νερό ή άλλα υγρά.

Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.

Προσέξετε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετο υλικό.

Προϊόν:

Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορρίπτετέ τα ξεχωριστά τηρώντας τις απεικονιζόμενες πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.

Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.

Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Οι ελαττωματικές ή άχρηστες επαναφοριζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις αλλαγές της. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.

Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Αφαιρέστε τις μπαταρίες/την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το προϊόν πριν την απόρριψη.

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

Εγγύηση και σέρβις

Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε προσεκτικά κάτω από αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την αποστολή. Σε περίπτωση βλαβών στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα προς τον πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση που παρατίθεται παρακάτω.

Για το παρόν προϊόν σάς παρέχεται δικαίωμα εγγύησης 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλείσθε να φυλάξετε με προσοχή την ταμειακή απόδειξη. Το συγκεκριμένο έγγραφο θα απαιτηθεί ως αποδεικτικό αγοράς.

Σε περίπτωση που εντός του διαστήματος των 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτού του προϊόντος προκύψει κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς – κατόπιν επιλογής μας – δωρεάν. Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει αν το προϊόν πάθει βλάβη, χρησιμοποιηθεί ή συντηρηθεί εκτός των προδιαγραφών.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Αυτή η εγγύηση δεν επεκτείνεται σε μέρη προϊόντος, τα οποία εκτέθηκαν σε φυσιολογική φθορά και για αυτό το λόγο μπορούν να θεωρηθούν ως φθαρτά μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή για βλάβες σε εύθραυστα μέρη, π.χ. διακόπτες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

ή παρόμοια, τα οποία είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για να εξασφαλίσουμε τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματος σας, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Σε περίπτωση ερωτήματος παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 499239_2204) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, σε μια εγχάραξη, στην σελίδα τίτλων των οδηγιών σας, (κάτω αριστερά) ή ως αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω σελίδα.

Αν προκύψουν λειτουργικά σφάλματα ή άλλα ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά τηλεφωνικά ή μέσω email με το παρακάτω αναφερόμενο τμήμα service.

Ένα προϊόν που αναγνωρίζεται ως ελαττωματικό, μπορείτε μετά να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην ενημερωμένη σε εσάς διεύθυνση service επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και την ένδειξη, που υφίσταται το ελάττωμα και πότε προέκυψε.

Σέρβις

GR **Σέρβις Ελλάδα**
Τηλ: 00800 491800674
Email: owim@lidl.gr

CY **Σέρβις Κύπρος**
Τηλ: 8009 4211
Email: owim@lidl.com.cy

CE

GR/CY

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

8

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG09759A/HG09759B
Version: 10/2022